

Revista de la Asociación Estaciones de Servicio de la República Argentina
www.notiaes.com

Información General

Sin perspectivas de renovarse,
vence este año el Protocolo de Kioto



Información General

140 mil automovilistas más
que eligieron GNC
para sus vehículos



NUEVOS IMPUESTOS Y QUITA DE SUBSIDIOS: CÓMO AFECTA A LOS PRODUCTORES DE COMBUSTIBLES

Súmese al mundo GNC
con muy poco espacio
(y poco dinero)

Nanobox®



- Alto Retorno de Inversión.
- Instalación fácil, rápida, y económica.
- Mínimo espacio
- No requiere bunker
- Dos mangueras de carga
- Sistema de Carga Rápida.
- Mantenimiento sencillo y de bajo costo.
- Seguridad y confiabilidad operativa.
- Simple de Operar.
- Carga hasta 250 vehículos por día.
- Venta, Leasing o alquiler

Comuníquese al 4712-8000 (Ventas compresores)
O por email a info@galileoar.com
www.galileoar.com



GALILEO

En GNC, una solución para cada una de sus necesidades

Institucional

Consejo Directivo.....	2
Servicios Profesionales para los Socios.....	2

Editorial

Consumo con Subsidio del Estado Nacional.....	3
---	---

Información General

Gobierno brasileño impone dos nuevas multas a Chevron.....	4
Confirmaron que el yacimiento Guara en Brasil tiene 2.100 millones de barriles de crudo.....	6
Escasez de etanol frena ventas de Brasil a EEUU.....	8
Colombia prorroga acuerdo para exportar gas a Venezuela.....	10
Nigeria anuncia fin de subsidios a combustibles.....	12
Arabia Saudita rebajaría precios venta crudo de febrero en Asia.....	13
Gran Bretaña concede 46 licencias para buscar crudo y gas.....	14
EE.UU. pone fin a los subsidios al etanol después de más de tres décadas.....	15
Según el Gobierno nacional, en 2011 hubo record de producción de combustibles.....	16
El mercado automotor cerró 2011 con 857.983 patentamientos.....	17
Tierra del Fuego busca impulsar GLP para autos.....	18
Los mini mercados suben la apuesta con las comidas rápidas.....	20
Nuevos impuestos y quita de subsidios: cómo afecta a los productores combustibles.....	22
Fideicomiso y subsidios: no siempre es sencillo explicar.....	24
Sin perspectivas de renovarse, vence este año el Protocolo de Kioto.....	26
140 mil automovilistas más que eligieron GNC para sus vehículos.....	28

Secretaría de Energía

Índice Monitor de Precios Energéticos.....	30
Ventas al mercado de combustibles líquidos.....	31
Estaciones de Servicio por bandera.....	32

Enargas

Sujetos del sistema de GNC.....	34
Operaciones de vehículos a GNC.....	34
Total de gas natural consumido y su relación con el GNC.....	35

Actualidad Empresarial

Aprueban explotación de Petrobras en concesión Río Neuquén.....	36
Nuevo descubrimiento de 40 millones de barriles de petróleo en Mendoza.....	37
Enarsa adjudicó la compra de 55 buques de gas natural licuado.....	38
YPF incorporó un reactor y prevé aumentar 32% la producción de naftas de alta calidad.....	39

El cuento del mes

Una broma del maestro.....	40
----------------------------	----



Revista mensual de la Asociación Estaciones de Servicio de la República Argentina

Dirección y Redacción
Av. Belgrano 3700
Teléfonos: 4957-2711/4931-2765
Fax: 4957-2925
E-mail: aes@aesargentina.com
www.notiaes.com

Director
Alberto Héctor Vázquez
Presidente de AES

Editor
Dr. Luis María Navas

Publicidad
Jorge Cravero
Teléfono: 5032-9104
jcravero@aesargentina.com

Consultoría Técnica
CONTEGAS S.R.L.
Paraná 754 10 A.
Capital Federal
Teléfono: 5032-9104

Arte y Diagramación
Machine Colors
www.machinecolors.com.ar
Teléfono: 15-4088-7588

Impresión
Artes Gráficas Buschi S.A.
Teléfono: 4918-3035

Registro de la Propiedad Intelectual
N. 1.321.592

Revista AES se distribuye -desde 1962- gratuitamente entre los asociados, reparticiones oficiales, entidades colegas, y empresas privadas- nacionales y extranjeras- vinculadas, directa o indirectamente, al sector expendedor. AES se reserva el derecho de admisión publicitaria, como así también modificar -total o parcialmente- las colaboraciones aceptadas, así como no publicarlas, cuando razones técnicas o de espacio lo exijan. La reproducción total o parcial del material contenido, está permitida si se indica su procedencia. Las opiniones vertidas en los artículos y/o colaboraciones firmadas, corren exclusivamente por cuenta de sus autores, no implican necesariamente que la publicación de las mismas sea la posición de la Asociación Estaciones de Servicio, ni que avale lo allí expresado.

Consejo Directivo

Presidente: Sr. Alberto Héctor Vázquez

Vicepresidente y Pro-Tesorero: Sr. José Ciaramella

Secretario: Sr. Juan Carlos Madrazo

Tesorero y Secretario de Actas: Sr. Néstor Barbarulo

Vocales Titulares: Sres. Daniel Schettino, Domingo Ciaramella y Carlos Vázquez

Vocales Suplentes: Sres.: Alberto M. Roccatagliata y Héctor Franco

Revisores de cuentas: Domingo Ciaramella y Roberto Díaz

Secretaría Administrativa: Consultas e informes de Lunes a Viernes de 12:00 a 19:00

Av. Belgrano 3700 – (C1210AAR) Capital Federal.

Teléfonos: 4957-2711/4931-2765. Fax: 4957-2925. E-mail: aes@aesargentina.com.

Web: www.notiaes.com

Servicios profesionales para socios**Asesoramiento Integral en Estaciones de Servicio, GNC y Mercado Electrónico de GAS**

• Dr. Luis María Navas.

Tel: 5032-9104 - 15-6043-5475

Asesoría Letrada

• Estudio Jurídico del Dr. Luis Menoyo Urquiza.

Tel. 4371-2194

• Dra. Laura Iris Rosatto.

Tel. 4957-2711-4931-2765

Asesoría Contable Impositiva y de Sistemas

• Estudio Contable del Dr. Juan Carlos Zona.

Tel: 4371-2488

Medio Ambiente e Higiene y Seguridad Laboral

• Ing. Susana Caputo y Arq. Carlos Rosas.

Tel: 4775-7250

Asesoría Societaria

• Lic. Horacio Colimodio. Tel: 4545-8646

• Roberto Decarli.

Departamento Técnico de Seguros

• Carlos Braña Tel : 4952-6167

• Julio Alarcon

Las consultas que se formulen en la sede de AES o telefónicamente son gratuitas.

SERVICIO de INFORMES de RIESGOS CREDITICIOS:

Quienes deseen obtener este tipo de informes sobre personas físicas y jurídicas, podrán hacerlo sin cargo alguno mediante nuestra entidad, en virtud del convenio existente con la empresa Veraz S.A.

Este servicio podrá ser solicitado por e.mail o telefónicamente.

Consumo con Subsidio del Estado Nacional



Las estaciones de carga de GNC han recibido las últimas facturas, por parte de las Licenciatarias del Servicio de Distribución, correspondientes al transporte y a la distribución con la novedad que en las mismas se incluye, en forma retroactiva, el importe correspondiente al Fideicomiso de Administración Importación de Gas Natural. Ese importe surge de la Resolución ENARGAS 1982/2011 que estableció por cada metro cúbico de GNC vendido un importe de \$ 0,169.

Las estaciones, por instrucciones del Ministerio de Planificación Federal, Inversión Pública y Servicios al ENARGAS quedaron exceptuadas de abonar ese cargo en un claro apoyo a la actividad en general y al consumidor en particular. Sin embargo, el Gobierno, en cualquier momento podría retirar este nuevo subsidio con lo cual el costo se trasladaría inmediatamente a los surtidores de GNC.

La Resolución ENARGAS 1982/2011 reafirma los sujetos involucrados como obligados en el pago del cargo que en definitiva son todos los usuarios de los servicios regulados de transporte y/o distribución y los sujetos consumidores de gas que reciben directamente el gas de los productores sin hacer uso de los sistemas de transporte o distribución de gas natural y por las empresas que procesen gas natural.

La Resolución solo nombra al GNC en la columna identificada con los

servicios generales P1, P2 y P3 con consumos menores a 180.000 metros cúbicos anuales asignando un valor de \$ 0,169 por unidad. En la columna siguiente identifica a los clientes del servicio general P3 con consumos mayores a 180.000 metros cúbicos anuales estableciendo el valor en \$ 0,321 por metro cúbico.

nueva factibilidad lleva necesariamente incluida una obra a cargo del futuro usuario.

Dr. Luis María Navas
Editor



Conflictos con otros clientes

Algunos grandes usuarios consiguieron medidas cautelares que neutralizaron hasta el presente la aplicación del cargo por este fideicomiso por el gas natural importado, otros están siguiendo el mismo camino. Como se prevé recaudar \$ 13.000.000.000, a través del fideicomiso, esas medidas dificultan el objetivo y judicializan una situación bastante compleja.

Nuevos barcos con más GNL

El Gobierno Nacional, en estas horas, está tratando de cerrar todos los convenios con distintos proveedores de de GNL para asegurar el abastecimiento durante 2012. Ya no hay dudas que este sistema de importación vía barcos metaneros y su posterior regasificación e inyección al sistema de transporte tendrá continuidad en el mediano plazo. Si bien se han descubierto varios yacimientos de gas no convencional (Shale Gas y Tight Gas), las inversiones y el tiempo necesarios para lograr inyectarlo se miden en millones de dólares y varios años.

¿Cuál es el futuro de las tarifas?

No existen definiciones sobre el futuro aumento de las tarifas de transporte y distribución. Las Licenciatarias del Servicio de Distribución son en cierta medida las más afectadas ya que perciben las mismas tarifas congeladas por más de una década en un contexto económico de alta inflación. Por tal razón no hay inversiones y cada

Estaciones en Latinoamérica

Gobierno brasileño impone dos nuevas multas a Chevron



La Agencia Nacional de Petróleo, Gas Natural y Biocombustibles (ANP) de Brasil impuso a principios de mes dos nuevas multas a la estadounidense Chevron por el derrame de petróleo ocurrido el pasado 8 de noviembre, según informaron fuentes oficiales.

En un comunicado, la agencia reguladora indicó que la tercera multa fue aplicada por "no haber adoptado medidas para la conservación de las reservas del pozo", pues según los técnicos del organismo "se identificó el incumplimiento del plan de desarrollo del proyecto aprobado antes de la perforación por la ANP".

Esa falla, de acuerdo con la ANP, "dio origen a la exudación de hidrocarburos para el espacio marino". La primera multa fue motivada por incumplir el plan de abandono del pozo ante la falta de equipos y la segunda por omitir informaciones al entregar a la ANP un vídeo editado del accidente ocurrido el pasado 8 de noviembre en un pozo del Campo de Frade, situado en aguas profundas del océano Atlántico. Cada multa puede ascender a un valor máximo de 50 millones de reales (unos 27,6 millones de dólares), pero el valor será fijado después que la empresa presente los recursos de defensa por las acusaciones.

Chevron calcula que se vertieron al mar 2.400 barriles de crudo, aunque las autoridades creen que pudieron ser cerca de 15.000 barriles. La propia compañía dispersó o recogió la mayoría del crudo que subió hasta la superficie y la mancha de crudo localizada a unos 120 kilómetros del litoral de Río de Janeiro.

Por otra parte, la semana pasada, el estatal Instituto Brasileño del Medio Ambiente y de los Recursos Naturales Renovables (Ibama) multó en 10 millones de reales (unos 5,3 millones de dólares) a la petrolera por carecer de un plan de contingencias para afrontar accidentes.

El organismo fiscalizador consideró que la empresa incumplió con el compromiso estipulado en la licencia ambiental que le fue otorgada para operar en el Campo de Frade, en la cuenca de Campos, y que le obligaba a tener equipos especializados en sus embarcaciones de emergencia, por eso se demoró para atender la situación.

La del 23 de diciembre fue la segunda multa decretada por el Ibama contra Chevron.

La primera multa, emitida el pasado 21 de noviembre, fue por un valor de 50 millones de reales (unos 26,7 millones de dólares) y aplicada por el concepto de "lanzamiento de petróleo al mar", de manera involuntaria.

A comienzos de diciembre, el Ministerio Público solicitó a la Justicia una indemnización de 20.000 millones de reales (unos 10.700 millones de dólares) a la compañía estadounidense y a la contratada suiza Transocean por los daños ambientales después del vertido.

La Fiscalía en la ciudad de Campos,

en el estado de Río de Janeiro, también interpuso una acción civil pública en la que solicita a la Justicia que suspenda las actividades de las empresas, con una multa diaria de 500 millones de reales (unos 267,5 millones de dólares) por incumplimiento.

Por el mismo caso, la Justicia brasileña acató el pedido de la Federación de Pescadores de Río de Janeiro (Feperj) para que un perito independiente evalúe los posibles daños y perjuicios causados a la producción pesquera en la región, que cuenta con unas 10.000 personas dedicadas a esa actividad.

Fuente: Agencia de Noticias EFE





Tecno Idea

Tecnología aplicada a la automatización del despacho de combustible

Control de surtidores (dual)

Telemedición de tanques

Control de Flota





011 4682-5430

www.tecnoidea.com.ar

info@tecnoidea.com.ar

EMPRESA NACIONAL DE SOLUCIONES EN TECNOLOGÍA APLICADA PARA AYUDAR Y FORTALECER LA GESTIÓN INTEGRAL DE LAS EMPRESAS.

Sistemas DEBO® es un software pensado y realizado exclusivamente para estaciones de servicios.

HEAD OFFICE INTEGRAL:

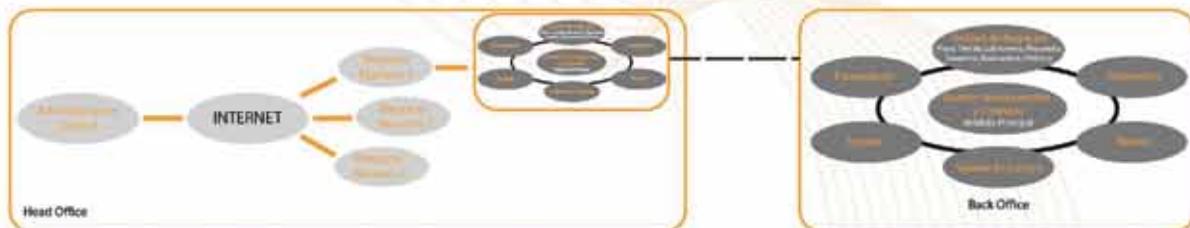
Este aplicativo es complemento e integrador de los Back Office DEBO® Full, que permite centralizar todas las eess de una organización, gestionando la información de índole operativa, administrativa y contable, logrando tener una administración centralizada para el tratamiento de las compras y las ventas.



BACK OFFICE INTEGRAL:

(Módulos que lo componen)

- Gestión de playa (Integrado al controlador de surtidores)
- Tienda (Full YPF Express)
- Lubricentro, Repuestos, Restaurantes, otros.
- Gestión administrativa Integral
- Gestión de Clientes (Cdo., Ctas. Ctes.)
- Gestión de Proveedores
- Valores en cartera
- Control de tarjetas de crédito/débito
- Bancos
- Contabilidad



SERVICIOS:

ASESORAMIENTO INTEGRAL: Evaluación y diagnóstico de sus necesidades tanto de hardware como de software, para decidir en forma conjunta la mejor relación costo/beneficio.

SISTEMAS DESARROLLADOS CON ANÁLISIS DE ESTRUCTURA EXISTENTE: Instalación de software; puesta en marcha, a punto y seguimiento; capacitación funcional avanzada; capacidad de expansión; niveles de seguridad; soporte técnico permanente.

CALL CENTER Y MESA DE AYUDA las 24 horas.



PRESENTES EN TODO EL PAÍS

- NOA
- CUYO
- LITORAL
- CENTRO
- PAMPEANA

ESCALABILIDAD:

NO NECESITA DE NINGÚN OTRO SISTEMA PARA CONTROLAR LA TOTALIDAD DE LA ESTACIÓN DE SERVICIO.

Nuestro sistema integral está compuesta por módulos, cada uno de ellos tiene la capacidad para resolver todas las tareas específicas a un área o departamento, estos están integrados entre si y generan y obtienen la información necesaria de los módulos que la componen, es decir, si se realiza una operación de pago, se cancelara la factura del proveedor actualizando la cuenta de este, a su vez tendrá conexión con bancos, valores en cartera o la caja, dependiendo el medio de pago que se utilice, esta operación generara un asiento contable para actualizar dicho módulo. Todo esto en un solo paso y transparente al operador.

CLIENTES CORPORATIVOS



Estaciones en Latinoamérica

Confirmaron que el yacimiento Guara en Brasil tiene 2.100 millones de barriles de crudo



El yacimiento de Guará, ubicado en aguas profundas de la llamada capa pre-sal del litoral de Brasil, tiene reservas por 2.100 millones de barriles de crudo y gas, anunció a principios de mes la firma brasileña Petrobras, que opera el bloque en asociación con Repsol Sinopec y BG Group.

La estimación de las reservas del yacimiento ubicado en la cuenca de

Santos fue incluida en la propuesta oficial de explotación elevada por el consorcio a la estatal Agencia Nacional del Petróleo (ANP), el ente regulador del sector.

“El consorcio sugirió que el nuevo campo, conformado por reservas con petróleo de buena calidad (30 grados API), sea bautizado Sapinhoá, que es el nombre en (el idioma indígena) tupi-guaraní de un molusco marino”, afirma en un comunicado.

Según el informe de la petrolera, con un volumen recuperable estimado en 2.100 millones de barriles, Sapinhoá “es uno de los campos más grandes del país”, según despacho de DPA.

Petrobras agregó que en febrero de 2012 elevará a la ANP el plan de explotación del yacimiento que será operado por la empresa brasileña,

que controla un 45 por ciento del consorcio integrado además por BG Group (un 30 por ciento) y por Repsol Sinopec Brasil (un 25 por ciento).

Fuente: Agencia de Noticias Télam



- > Estaciones de Servicio.
- > Sólo líquidos, sólo GNC y Duales.
- > Tasamos
- > Compramos
- > Vendemos
- > 20 años de experiencia avalan nuestra gestión.



Paraná 754 Piso 10° "A" - Telefax 00 54 11 5032-9104 (C1017AAP) Capital Federal

www.contegas.com - info@contegas.com

Alarcón - Braña
Productores de Seguros

ART

Responsabilidad Civil

Incendio

Seguro de Vida Obligatorio

Seguro de Vida Ley de Contrato

Robo

Caución

Accidentes Personales.

**Mejoramos la cobertura de su auto
y bajamos su costo**

*Más de 35 años de trayectoria
en el mercado asegurador*

Av. Corrientes 1965 Piso 3 "M" - (1045) Capital Federal. Telefax: 011-4952-6167.

E-mail: infopas@speedy.com.ar / alarcon.brana@yahoo.com.ar

Mensajes durante las 24 horas 15-5-120-7943

Estaciones en Latinoamérica

Escasez de etanol frena ventas de Brasil a EE.UU.



Durante tres décadas, el Gobierno de Estados Unidos trató de proteger a los agricultores de maíz y a los fabricantes de etanol de una inundación de las importaciones brasileñas mediante la imposición de un arancel muy criticado por el país sudamericano.

Pero, ante la inminente expiración del tributo a fin de año, los temores de los agricultores estadounidenses de ser inundados por los biocombustibles a base de azúcar parecen infundados.

Ante los problemas de la industria del etanol de Brasil por satisfacer un auge de la demanda local, son los productores de Estados Unidos los que están enviando millones de litros hacia el sur.

Tres factores han convergido para impulsar las destilerías de etanol en Brasil hasta el límite. La producción de caña de azúcar se redujo este año por primera vez en una década; la demanda mundial del endulzante se ha mantenido fuerte; y la demanda doméstica del combustible ha crecido.

La demanda de etanol de Brasil supera a la oferta en casi un 25 por ciento, según Reuters, y datos de la industria. El país puede tardar más de dos años en que las nuevas inversiones puedan corregir el desequilibrio, lo que retrasa el surgimiento de Brasil como una "Arabia Saudita de los biocombustibles".

La escasez de Brasil es tan aguda que el segundo mayor productor de etanol del mundo está, en realidad, importando el combustible desde Estados Unidos, ayudando al país del norte a destronarlo como el mayor exportador del planeta.

"El fin del arancel es un buen comienzo, pero no veo cambios importantes en las exportaciones durante los próximos tres años", dijo Antonio de Padua Rodrigues, director técnico de Unica, la principal asociación de productores de caña de azúcar de Brasil.

"Todavía tenemos que resolver cómo abastecer nuestro mercado", dijo Padua. Ello debería ser un alivio para los agricultores estadounidenses, que han luchado para proteger su mercado de etanol de maíz subsidiado de los productores en Brasil, cuyo sol tropical y tierras baratas permiten una abundante producción de caña de azúcar, una materia prima para biocombustibles mucho más eficiente que el maíz.

Incluso con nuevas normas ambientales estadounidenses dando un gran impulso a la demanda de

etanol, los productores nacionales tienen poco que temer de Brasil hasta el año 2014, según representantes de la industria y analistas. El arancel de 54 centavos de dólar por galón de etanol importado a Estados Unidos vence el 31 de diciembre. Los productores brasileños esperaban que ello les ayude a alcanzar la meta de más que duplicar la producción para el año 2020.

Pero incluso si Brasil resuelve su déficit de oferta, es probable que otros factores pueden frenar un asalto a gran escala en el mercado de etanol en Estados Unidos.

Estos incluyen la falta de ductos, buques tanqueros, instalaciones portuarias y la capacidad de almacenamiento en ambos países, junto con un mercado subdesarrollado de futuros de etanol líquido.

Los trabajos en un ducto de etanol por 6.500 millones de reales (3.500 millones de dólares), de 1.300 kilómetros para unir a los productores con los puertos de Brasil comenzaron este año. Pero la finalización del proyecto no se espera hasta finales de 2015.

Recién para el año 2020, el ducto podría transportar 22.000 millones de litros al año, una cantidad casi igual a toda la producción brasileña actual.

La producción de etanol de Brasil cayó un 17 por ciento en la cosecha 2011/12, a 22.800 millones de litros, o alrededor de un 25 por ciento menos que la demanda potencial.



CO.SE.PE.S.A.

EMPRESA CONSTRUCTORA DEDICADA A ESTACIONES DE SERVICIOS

- INSTALACION DE TANQUES
- PROTECCIONES CATODICAS/MEDICIONES
- INSTALACION DE PARARRAYOS S
- REJILLA PERIMETRAL
- PAVIMENTOS DE HORMIGON, FERROCIMENTADOS
- CAÑERIAS RIGIDAS Y FLEXIBLES
- PUESTA A TIERRA
- REJILLA INDUSTRIAL

HOMOLOGADOS POR YPF Y PETROBRAS PARA LA INSTALACION DE TANQUES Y CAÑERIAS

www.cosepesa.com.ar / cosepesa@cosepesa.com.ar / Manuelita Rosas 2068 - Banfield. Tel: 4264-7725 / 4288-3827

Casi todos los autos vendidos en Brasil ahora usan cualquier mezcla de gasolina o etanol, lo que permite al conductor elegir un combustible diferente en cada visita a la gasolinera.

El descenso de la producción, debido principalmente al mal tiempo y la baja inversión en la resiembra de cultivos después de la crisis financiera de 2008, dejó a las empresas



expuestas, en medio de los programas ambiciosos de expansión. La caña debe ser reemplazada cada cinco o seis años.

Al mismo tiempo, la demanda de combustibles en el mercado brasileño se disparó ante un robusto crecimiento de la economía. Las nuevas inversiones en las fábricas, sin embargo, no llegaron a materializarse ante un salto de los costos y debido a que los productores enfrentan una competencia "desleal" de los precios de la gasolina.

El Gobierno, que tiene una participación de control en la petrolera Petrobras, la única refinera de crudo del país, ha impedido que la compañía traspase las recientes subidas de los precios del combustible a los distribuidores, en un esfuerzo por contener la inflación doméstica.

Los controles de precios han hecho que sea difícil competir para los productores de etanol.

El etanol, que se había convertido en el combustible más utilizado en Brasil en los vehículos de pasajeros, retrocedió al segundo lugar después de la gasolina.

Mientras tanto, las importaciones

brasileñas de etanol estadounidense podrían crecer en 2012.

En el 2011, las exportaciones brasileñas aumentaron a 1.640 millones de litros (433 millones de galones). Las importaciones permanecieron casi estables en 1.660 millones de litros, casi en su totalidad de Estados Unidos.

"Es posible que estos volúmenes de intercambio de etanol crezcan en 2012/13", dijo el presidente de Datagro, Plinio Nastari. "Pero esto no pone en peligro el suministro del mercado local", agregó.

A los precios actuales, no hay incentivo económico para las exportaciones del etanol brasileño a Estados Unidos, dijo en un informe Itaú, el más grande del sector privado de Brasil.

La escasez de suministros en Brasil y la falta de infraestructura hacen probable que el fin de los aranceles en Estados Unidos, aclamado como un gran triunfo brasileño, en definitiva sea, en lo inmediato, un evento sin repercusión alguna. Sin embargo, con el tiempo, es probable que eso cambie.

Fuente: Agencia de Noticias Reuters

WATER FINDING PASTE
FOR REFORMULATED MODIFIED

KEFREX

Nuevas pastas para detectar agua en combustibles (oxigenadas)

KOLOR KUT
MODIFIED FOR REFORMULATED & HYDRATED FUELS

GASOILA
All Purpose Water Finding Paste For All Fuels

Sepa si su tanque es apto para recibir biocombustible

Sombreretes OPW 23 y Válvulas de Presión y Vacío

Para evitar el ingreso de agua a los sistemas de almacenaje a través de los caños de venteo, según el caso

Chilavert 1020-Villa Celina - Pcia. de Buenos Aires
(011) 4442-0112 / 4622-9857 / 2853 / 4462-632
Consultas cpassacqua@hotmail.com
www.kefrenargentina.com.ar

Estaciones en Latinoamérica

Colombia prorroga acuerdo para exportar gas a Venezuela



Ecopetrol y la estadounidense Chevron acordaron con la venezolana PDVSA prorrogar un contrato que permitirá mantener la exportación de gas natural de Colombia a Venezuela por un periodo adicional de dos años y medio, informó a fin de año la firma estatal colombiana. "Es un contrato que le va a representar a Colombia exportaciones de gas por 50 millones de dólares al mes, es decir, 600 millones de dólares al año", dijo el ministro de Minas y Energía de Colombia, Mauricio Cárdenas.

"Es una gran oportunidad para exportar ese gas que tenemos y que nos queda después de abastecer el mercado nacional, de manera que es una magnífica oportunidad para Colombia de fortalecer sus exportaciones y estrechar sus relaciones con Venezuela", agregó el funcionario.

El actual contrato entre PDVSA Gas, Ecopetrol y Chevron permite la exportación en firme de gas desde el departamento colombiano de La Guajira a Maracaibo y otras zonas

localizadas en el occidente venezolano.

La infraestructura disponible para la exportación de gas natural incluye un gasoducto binacional de 225 kilómetros, construido y operado por PDVSA, y las instalaciones de procesamiento y compresión de gas natural suministradas y operadas por la asociación Ecopetrol-Chevron en La Guajira.

Simultáneamente, se firmaron los respectivos ajustes en los acuerdos previos entre PDVSA Gas y Ecopetrol para enviar gas desde Venezuela a Colombia una vez que termine



la exportación de gas de Colombia a Venezuela.

Las exportaciones de gas de Colombia a Venezuela comenzaron en el 2008.

De acuerdo con estimaciones del Ministerio de Minas y Energía, actualmente Colombia tiene reservas probadas de 5,1 tera pies cúbicos y probables de 1,16 tera pies, las que garantizan la exportación de gas hasta el 2018.

En el 2010, la producción de gas fue de 1.090 millones de pies cúbicos diarios. En lo que va del 2011 la producción es de unos 1.100 millones de pies cúbicos diarios.

Los principales campos de producción de gas de Colombia, Chuchupa y Ballena, están ubicados frente a las costas del Mar Caribe, en el departamento de la Guajira. Otros yacimientos importantes están en el departamento del Casanare, al este del país.

Fuente: Agencia de Noticias Reuters



**PARA ESTAR PRESENTE EN ESTAS PAGINAS,
CONSULTE NUESTRO DEPARTAMENTO DE PUBLICIDAD**



5032-9104

JORGE CRAVERO

jcravero@aesargentina.com



Descuentos Especiales

Consultenos:
*Destinos exóticos,
Vacaciones,
Cruceros,
Circuitos turísticos
y Paquetes*



TARIFA SUJETA A DISPONIBILIDAD AL MOMENTO DE LA COMPRA, NO INCLUYE IMPUESTOS

FLORIDA 253 Piso 9 - Of: B - Ciudad Autónoma de Buenos Aires
Teléfono: 4328-2818 / Teléfono y Fax: 4325-9965
info@smiletravel.tur.ar / www.smiletravel.com.ar

Estaciones en el mundo

Nigeria anuncia fin de subsidios a combustibles



Las autoridades nigerianas anunciaron que un controvertido plan para remover los subsidios a los combustibles entró en vigencia el 1 de enero, una medida que posiblemente generará protestas y huelgas. El plan es impopular entre los nigerianos, muchos de los cuales ven el combustible a bajo precio como el único beneficio recibido por vivir en el mayor exportador de petróleo de África. Intentos previos de poner fin

a los subsidios generaron paralizaciones y protestas y muchos esperan que en esta oportunidad la situación sea similar.

“La Agencia Regulatoria de Precios de Productos de Petróleo desea informar a todos sus accionistas sobre el término formal del subsidio a la gasolina”, afirmó en un comunicado la PPPRA (por sus siglas en inglés).

“Nadie recibirá un subsidio por el precio de los combustibles desde el 1 de enero del 2012”, agregó el texto, firmado por el director ejecutivo de la agencia, Reginald Stanley.

La medida ahorrará al Estado enormes cantidades de efectivo que según críticos como el Fondo Monetario Internacional (FMI) estaba siendo desperdiciado en gastos que beneficiaban mayormente a los importadores de combustible.

Nigeria produce más de dos millones de barriles de petróleo por día (bpd), pero la falta de inversión en

refinerías e infraestructura lleva a que casi todo el bombeo sea exportado, mientras que los productos refinados como la gasolina deben ser importados a grandes costos.

La ministra de Finanzas, Ngozi Okonjo-Iweala, dijo el mes pasado que el plan ahorraría al Tesoro nigeriano más de 1 billón de nairas (unos 6.130 millones de dólares) en subsidios durante el 2012.

Sin embargo, advirtió que dejar que los mercados determinen el precio de los combustibles en Nigeria llevaría a la gasolina a 120 nairas (0,74 dólares) por litro, desde las actuales 65 nairas.

Sindicatos, grupos activistas, conductores de taxis y asociaciones de abogados se han opuesto con firmeza a la remoción de los subsidios.

Fuente: Agencia de Noticias Reuters

TERMOS DE AGUA PARA MATE



Instale el mejor termo del mercado y participe en un negocio altamente rentable

Colocación a concesión

Instalación y mantenimiento sin cargo

Servicio técnico



- Alta recuperación (60 termos por hora)
- Laterales luminosos
- Display alfanumérico
- Caldera de acero inoxidable
- Chasis con tratamiento anticorrosivo

David Ortega -1570 -Mar del Plata TE: 0223-470-4466/155-218985 -
E-mail: info@farinavending.com - www.farinavending.com

Arabia Saudita rebajaría precios venta crudo de febrero en Asia



Arabia Saudita, el mayor exportador mundial de petróleo, prevé reducir los precios oficiales de venta de febrero de cuatro variedades de crudo que ofrece a Asia frente a los niveles récord del mes previo, luego de que la confianza en el mercado de Oriente Medio se debilitó por menores márgenes de refinación. Las rebajas en el precio reducirían la presión en los costos que enfrentan las refinadoras de Asia, mientras que

los márgenes de refinación del gasoil, el principal impulsor de las ganancias, cotizan cerca de mínimos de dos meses por la débil demanda europea.

Arabia Saudita podría reducir los precios para cuatro variedades de petróleo en 50 centavos, a 1,40 dólares por barril. Los precios de variedades de crudo como el Arab Extra Light podría registrar un menor recorte después de que los diferenciales de la nafta se recuperaron, dijeron operadores.

“Los márgenes de refinación no son fantásticos y el próximo mes compraremos crudo para cargar en marzo que a menudo es el inicio de una débil temporada de demanda”, dijo un operador de una refinadora en el norte de Asia.

Los precios de crudo de Arabia Saudita treparon entre 1,60 y casi 2 dólares por barril en enero, mientras que

los márgenes de refinación cayeron, lo que alentó a algunas refinadoras asiáticas a cargar menos petróleo y reducir el rendimiento.

Las preocupaciones por los suministros de crudo de Oriente Medio se agudizaron después de que el primer vicepresidente de Irán advirtió que el flujo de petróleo a través del Estrecho de Ormuz sería suspendido si se imponen sanciones internacionales contra las exportaciones petroleras de Teherán.

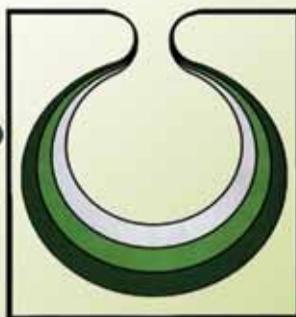
Arabia Saudita y otros países miembro de la OPEP en el Golfo Pérsico están preparados para reemplazar el petróleo iraní si se imponen las sanciones contra las exportaciones a Europa, dijeron fuentes de la industria.

Fuente: Agencia de Noticias Reuters

El Hielo deber ser...

ROLITO®

Hielo y Agua Desmineralizada



¡¡Por que el Hielo debe ser Puro!!!

○ Bolsas de Hielo

Redonhielo S.A es el mayor productor de hielo de Sudamerica, líder indiscutido en la producción de hielo para consumo humano y otras aplicaciones. De la mano de su marca estrella, "Rolito", Redonhielo S.A. es uno de los grandes jugadores mundiales en la producción de hielo y líder indiscutido en Sudamerica. Esto ha llevado a la empresa a desarrollar y adquirir tecnología de última generación en su preocupación por mantenerse a la vanguardia y seguir llevando a su mesa el mejor hielo.

○ Botella de Agua Desmineralizada

Este producto fue desarrollado en forma exclusiva por nuestros técnicos especializados en la conservación y mantenimiento de nuestra flota de vehículos y su excelente performance e inmejorable calidad al más alto nivel internacional esta hoy a su alcance.



REDONHIELO S.A.
Una empresa Argentina

Perón 9140 – Ituzaingo – Bs. As. – Tel: 0800 – 222 – 9300 / 9200 / 4489 – 9300
Ruta Panamericana Km. 25.700 – Don Torcuato – Bs. As. – Tel: 4741 – 8000
Perón 26875 – Merlo – Bs. As. – Tel: 0220 – 4852226 al 29
MAIL: rolito@rolito.com.ar

Estaciones en el mundo

Gran Bretaña concede 46 licencias para buscar crudo y gas



Norte y el Área de la Bahía de Morcambe.

El DECC dijo que la ronda de concesiones había otorgado 144 licencias aunque retuvo el otorgamiento en una serie de bloques debido a la necesidad de más estudios sobre Áreas Especiales de Conservación y Áreas Especiales de Protección.

próspero para el sector de petróleo y gas de Gran Bretaña", agregó el ministro.

Fuente: Agencia de Noticias Reuters

Gran Bretaña concedió 46 licencias nuevas para explorar petróleo y gas en el Mar del Norte, dijo el viernes el Departamento de Energía y Cambio Climático (DECC). Las adjudicaciones formaron parte de la vigésimo sexta ronda de concesión de licencias marítimas de petróleo y gas, que fue anunciada originalmente en octubre del 2010.

"El petróleo y el gas continúan siendo cruciales para la economía de Gran Bretaña, contribuyendo alrededor de 2 por ciento del PIB (producto interno bruto) del país", dijo el ministro de energía Charles Hendry.

Las licencias son del Área al Oeste de las Shetland, el Área del Mar del Norte Central, el Área del Mar del Norte Meridional, el Canal de la Mancha, además del Canal del

"Estos altos niveles de interés, y el otorgamiento hoy de estas licencias, me dan aún más razones para ser optimista sobre un 2012

MACHINE
M
COLORS

websites multimedia catálogos dvd revistas

www.machinecolors.com.ar

info@machinecolors.com.ar 15-4088-7588



- TELEMEDICION Y DETECCION DE PERDIDAS
- CONTROLADOR DE SURTIDORES
- CONTROL DE FLOTAS
- CALIBRACION ELECTRONICA DE TANQUES
- MANTENIMIENTO EN TODO EL PAIS

Nuestros equipos están aprobados por INTI-CITEI



Argerich 2723 – (CP 1417) - Cap.Fed. – Buenos Aires – Argentina
Tel/Fax: 54 11 45034484 / 45050623 E-mail: info@ledamt.com

EE.UU. pone fin a los subsidios al etanol después de más de tres décadas



Estados Unidos puso fin a más de tres décadas de subsidios para los productores de etanol que les han costado unos 6.000 millones de dólares anuales a los contribuyentes, aunque se espera que el impacto sobre los agricultores sea ínfimo.

El Congreso inició su receso la semana pasada sin extender los subsidios que han ayudado a que millones de toneladas de maíz hayan ido a parar a los tanques de combustible de los vehículos automotores en lugar de convertirse en ración para el ganado o una miriada de alimentos para humanos.

Esas ayudas han expirado porque los miembros del Congreso no se pusieron de acuerdo para renovarlas durante las negociaciones para la reducción del déficit público.

Los subsidios para los agricultores surgieron del toque de atención que recibió Estados Unidos cuando en 1973 un embargo petrolero árabe demostró hasta qué punto la mayor economía del planeta dependía de los hidrocarburos importados.

Durante la presidencia de Jimmy Carter (1977-1981) hubo mucho entusiasmo en EE.UU. por las fuentes de energía alternativas y los combustibles obtenidos de recursos renovables, incluida la producción de etanol a partir de materiales vegetales, especialmente el maíz.

Aunque la llegada a la Casa Blanca del republicano Ronald Reagan aminó la búsqueda de fuentes alternativas de energía, los

subsidios para los productores de etanol se mantuvieron.

En el otro extremo del espectro político, los defensores del medio ambiente también se opusieron a los subsidios para los productores de etanol, con el argumento de que la expansión de los cultivos implicaba más uso de maquinaria -con motores diésel- y un uso mayor de fertilizantes.

"El etanol de maíz es extremadamente sucio", dijo en un comunicado Michael Rosenoer, del grupo Amigos de la Tierra, que ha celebrado la extinción de los subsidios por inacción legislativa.

"El etanol de maíz causa más contaminación que afecta el clima que la gasolina convencional, y causa deforestación además de los compuestos químicos que, dispersos en los plantíos, llegan a los cursos de agua".

Una ley de 2005 requería la producción anual de 28.350 millones de litros de combustibles a partir de recursos renovables y la producción este año llega a solo 23.625 millones de litros. Una revisión de la ley en 2007 ha fijado la meta de producción anual de 136.000 millones de litros hacia 2022.

De la meta marcada para 2022 la ley estipula que al menos 56.700 millones de litros deben proceder de

etanol obtenido del maíz, y el resto debe provenir de otros cultivos que se usan para alimento del ganado, como el pasto varilla (*Panicum virgatum*) y que generan menos emisiones que contaminan la atmósfera.

En las estaciones de gasolina de casi todo Estados Unidos ya es habitual el surtido de combustibles que contienen al menos 10 por ciento de etanol, y la mayoría de los expertos cree que el mantenimiento de ese requisito federal es suficiente apoyo para los productores, de manera que los subsidios ya no son necesarios.

Los productores de etanol esperan que el Congreso no deje expirar otro subsidio que apoya el combustible obtenido de las otras fuentes vegetales, conocido como etanol celulósico, y que está en vigor cinco años más.

Éste es el etanol que puede obtenerse, además del pasto varilla, de los residuos de madera en astilleros y aún de las hojas y cañas del maíz. Nadie vende demasiado etanol celulósico todavía debido al alto costo de la investigación, pero la industria espera la prosperidad.

Fuente: Agencia de Noticias EFE



World Service
Soluciones Integrales
Informáticas

**Homologado por YPF
Conexión al CEM44**

- *-Sistema de Gestión integral administrativo para estaciones de servicio.
- *-Tarjeta de fidelización de clientes.
- *-Conexión a surtidores de líquido y GNC.
- *-Control de flotas. / *-Control de sistema vía web.
- *-Circuito cerrado de TV digital.
- *-Controladores Fiscales

Carhue 15 - Capital Federal - CP C1408GBA
Tel/Fax (5411) 4644-3334 y Rotativas - Web: www.wservice.com.ar

Lo afirmó el ministro de Planificación Federal, Julio De Vido

Según el Gobierno nacional, en 2011 hubo record de producción de combustibles

Ante versiones periodísticas que ratificaron lo contrario, el ministro de Planificación Federal, Julio De Vido, afirmó a fines del año anterior que “la producción de combustibles del 2011 estará entre las mayores de los últimos diez años” y agregó que las 900.000 toneladas de biodiesel que se mezclan en un 7 por ciento con el gasoil es una producción adicional que nos permite sustituir importaciones y obtener divisas, ya que nuestro país es el primer exportador mundial” de biodiesel.



El ministro de Planificación Federal, Julio De Vido, afirmó a fines del año anterior que “los números que refieren a la producción de combustibles durante 2011 son muy optimistas” y agregó que “si sumamos la producción de nafta y gasoil del 2011, estimamos alcanzar cerca de 19 millones de metros cúbicos, lo que constituye uno de los valores más altos de la última década”.

Asimismo, el ministro agregó que las 900.000 toneladas de biodiesel que se mezclan en un 7 por ciento con el gasoil. Esto es una producción adicional que nos permite sustituir importaciones y obtener divisas, ya que nuestro país es

el primer exportador mundial” de biodiesel.

Por esas razones el ministro sostuvo que “el procesamiento de crudo junto a los otros insumos que se refinan alcanzará en 2011 niveles similares a los del año pasado, pese a que hubo 76 días de paro en una de las principales cuencas y que numerosas refinerías hicieron paradas de mantenimiento mayores”. En ese sentido concluyó que “estos niveles nos permitirán aumentar en 2012 la capacidad de procesamiento”.

En lo que respecta a la nafta, el ministro explicó que en 2011 aumen-

tamos 10 por ciento la producción, mientras que el gasoil se mantuvo en valores similares a los del año anterior.



**PARA ESTAR PRESENTE EN ESTAS PAGINAS,
CONSULTE NUESTRO DEPARTAMENTO DE PUBLICIDAD**

AES

5032-9104

JORGE CRAVERO

jcravero@aesargentina.com

Argentina es el país de América Latina con más autos vendidos por habitante

El mercado automotor cerró 2011 con 857.983 patentamientos

Mientras se sigue destacando el frondoso crecimiento del mercado de automóviles, el sector de los combustibles no acompaña con la misma tendencia, al menos no en cifras tan relevantes, aunque desde el Gobierno nacional se destaque una leve recuperación de la producción durante 2011. Lo cierto es que hoy, la intermitente falta de nafta y diésel golpea y profundiza el cierre indiscriminado de estaciones de servicio –sobre todo las blancas-, que con estas condiciones ven seriamente afectada su rentabilidad. Así las cosas, con cada vez menos estaciones de servicio, el interrogante que se plantea aparece difícil de atender: ¿cómo se abastecerá al creciente parque automotor?



El mercado local de automóviles cencero kilómetro cerró 2011 con 857.983 vehículos patentados, lo que permitió alcanzar el mejor año de ventas del sector automotriz, informó la Asociación de Concesionarios de Automotores de la República Argentina (Acara).

El récord de patentamientos se consolidó con los 38.739 vehículos de diciembre lo que representa un leve descenso del 0,6 por ciento comparado con diciembre de 2010, mes en el que se habían registrado 38.762 vehículos.

De esta forma, se establecen los números finales del año 2011, con un total de 857.983 unidades, lo que representa un 29,5 por ciento de incremento en comparación con el total del 2010 que recordemos había sido el año récord hasta el momento con 662.741 unidades. "La moderación de la demanda de diciembre es una cuestión estacional porque muchos esperan a enero para registrar la compra con el nuevo modelo. De todas formas las metas ambiciosas para el 2011 ya venían largamente cumplidas", indicó Abel Bomrad, presidente de ACARA.

Los números de diciembre no indican una desaceleración para el directivo, sino que luego de un

octubre con 34 por ciento de crecimiento respecto de 2010 y un 21 por ciento en noviembre, lo que se produjo fue la falta de disponibilidad de algunos modelos y marcas.

El informe de Acara resalta que "los pronósticos siguen siendo alentadores para el año que acaba de comenzar con un nivel de crecimiento más moderado y vinculado al ritmo de la actividad económica del país" y considera que "de no alterarse las condiciones macroeconómicas, se puede pensar en un crecimiento moderado y acorde a una economía que llegó en el rubro a un importante número de tener un auto cada 47 habitantes".

De esta manera, Argentina es el país de América Latina con mayor proporción de autos vendidos por habitante al comparar los 3,5 millones de unidades que vende Brasil a sus 190 millones de habitantes; o las 750 mil de México, que tiene un mercado doméstico de 112 millones de habitantes.

"El sector suele crecer en sus ventas el doble de lo que lo hace el PBI nacional, por eso esperamos un crecimiento entre el 7 y el 10 por ciento para el año próximo, lo que significaría establecer un nuevo récord histórico de la actividad", completó Bomrad.



Además, se proyecta la construcción de una estación de GLP

Tierra del Fuego busca impulsar GLP para autos

La baja inversión inicial es una de los atractivos que presenta el negocio del GLP, ya que no hace falta realizar grandes obras de infraestructura como las bocas de GNC porque el producto llega por camión, al igual que el gasoil y las naftas. Para provincias como Tierra del Fuego, donde los recorridos son tan prolongados, es una virtud muy interesante que permite mayor libertad para ir y volver.

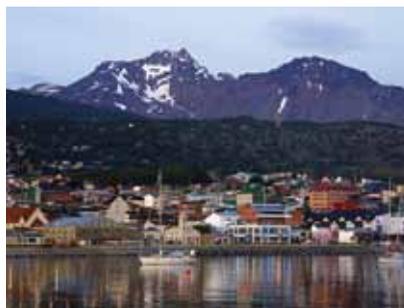


Con pocas estaciones de GNC sólo hay una estación de carga en toda la provincia-, Tierra del Fuego advierte en el GLP una posibilidad de una energía alternativa a los combustibles líquidos que pueda solucionar el problema de abastecimiento para enfrentar los largos recorridos.

Aunque en la región las naftas son más baratas, el diferencial de precios justifica la elección de la gestión de Fabiana Ríos: el GLP para automóviles.

Según datos de la Secretaría de Energía, actualmente el ritmo de traspasos es de un auto por día. Si bien la cifra es pequeña, el sector

advierte un importante crecimiento en relación a meses anteriores. Según explicó Alberto Osso, coordinador de GLP de la dependencia oficial, la baja inversión inicial es



una de los atractivos que presenta el negocio del GLP, ya que no hace

falta realizar grandes obras de infraestructura como las bocas de GNC porque el producto llega por camión, al igual que el gasoil y las naftas.

El rendimiento de un tanque del gas líquido de 60 litros es de aproximadamente 450 km. Para provincias como Tierra del Fuego, donde los recorridos son tan prolongados, es una virtud muy interesante que permite mayor libertad para ir y volver. No obstante, Osso aclaró que el desarrollo del GLP es aún muy incipiente en la Argentina y que las perspectivas de competencia se reducen a las provincias que tienen gas. De todos modos, se espera que la tendencia de crecimiento se

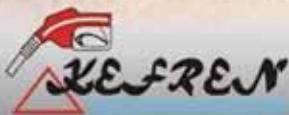
NO SE QUEDE SIN COMBUSTIBLE EN LA RUTA,

LLEVE SU RESERVA EN SU AUTO DE FORMA SEGURA, DE ACUERDO A NORMAS DE SEGURIDAD INTERNACIONALES

622020- BIDON DE SEGURIDAD DE 20 LITROS HOMOLOGADO SEGUN U.N.-MARCA SAMOA-ORIGEN ESPAÑA

Bidón para el transporte de combustibles, construcción metálica, con pintura de protección interior.-Sin boquilla de salida . Especialmente indicada para suministro a pie de máquina.

Opción de boquilla.



Chilavert 1020-Villa Celina - Pcia. de Buenos Aires. (011) 4442-0112 / 4622-9857 / 2853 / 4462-632
 kefren@netizen.com.ar / cpasacqua@hotmail.com / www.kefrenargentina.com.ar

mantenga, producto de las inversiones que se proyectan concretar, que aún permanecen en estudio.

En camino

La firma Gas Austral proyecta expender gas licuado del petróleo y para eso, planea solicitar un predio para la instalación de una estación. El gerente de la distribuidora de Gas Licuado Gas Austral, José Daniel Ringa, ya mantuvo reuniones con autoridades del municipio de Río Grande, Tierra del Fuego, en la manifestó la intención de emplazar una estación de servicio que expenderá GLP.

La iniciativa es apoyada por los taxistas de esa localidad quienes reclaman una estación de servicio donde surtirse de combustible económico ya que aducen que el precio de las naftas no es conveniente



a pesar de su exención impositiva. Según declaró el Secretario de Obras Públicas, Roberto Giubetich, no existe legislación para el expendio de GLP, por lo que primero deberá crearse una ordenanza. Una vez que esto suceda, la empresa tardará solo 60 días en montar la estación de servicio.

.....

MARPA

TERMOS EXPENDEDORES DE AGUA CALIENTE



Equipos expendedores de AGUA CALIENTE

- Gabinete fabricado totalmente en plástico
- Caldera de agua normas IRAM e ISO.
- Válvula de seguridad.
- Medidor de temperatura visible al cliente.
- Luz indicadora de tiempo de carga.
- Colocación a concesión
- Mantenimiento a cargo de Marpa
- Atención más rápida y servicio 100% garantizado sin costo alguno.
- Equipos para control de aire y duchas



MARPA

www.termosmarpa.com.ar / info@termosmarpa.com.ar
(0341) 411-6655. Móvil: 0341) 15 696-8653 . Nextel: 590*3162
Dorrego 1635 – Rosario – Santa Fe.

Compite mano a mano con las principales cadenas de fase food

Los mini mercados suben la apuesta con las comidas rápidas

En la Argentina, con más de 1.100 estaciones de servicio, YPF, a través de sus tiendas Am/Pm, tienen una cuota del mercado de comidas rápidas del 18%. En tanto, sorprende en España el acuerdo entre Repsol y Burger King: la petrolera venderá productos de la cadena de comida rápida en sus estaciones de servicio, lo que supondrá la generación de 1.500 nuevos empleos en cinco años y una inversión de unos 50 millones de euros.



Mucho más que un bar o un kiosco, numerosas cosas se pueden encontrar en un mini mercado: el pujante negocio creció y permitió ampliar la variedad de productos y servicios que se pueden ofrecer y, de esa manera, apuntala al resto del negocio.

Actualmente, los mini mercados hasta compiten mano a mano con los locales de comidas rápidas. De

mercados optimizan la rentabilidad de las estaciones de servicio, ya que suma un nuevo negocio al del combustibles. Sin embargo, más allá de influir en las ganancias, lo que más se destaca entre los estacioneros es que el valor fundamental que se logra es que los clientes llegan a ver en la estación no sólo un lugar para cargar combustible: es decir que la principal fortaleza que tienen los mini mercados es la posibilidad de fidelizar clientes.

Es por eso que, tras haberse convertido en un jugador importante del negocio de los restaurantes de paso, ya desde finales de 2007 YPF amplió su negocio y creó un nuevo concepto: YPF Full.

Ese nuevo modelo de tienda fue incorporándose a las estaciones de servicio de mayor circulación presentando un concepto de consumo premium, con un diseño que es similar a la de una cafetería especializada.

A nivel mundial

No sólo en la Argentina se puede dar cuenta de las innumerables ventajas de contar con un mini mercado para una estación de servicio. En efecto, en España, por ejemplo, hasta ha despertado el interés de

las principales cadenas de fase food.

De acuerdo con Europa Press, Repsol y Burger King han alcanzado un acuerdo mediante el que la petrolera venderá productos de la cadena de comida rápida en sus estaciones de servicio, lo que supondrá la generación de 1.500 nuevos empleos en cinco años y una inversión de unos 50 millones de euros.

Aunque no es novedad este tipo de acuerdos, la publicación española Expansión resalta que lo que parece ser un caso único es que, aunque los restaurantes lleven la marca de Burger King, Repsol invertirá 50 millones de euros en cinco años para abrir 150 tiendas y los empleados de la tienda de comida rápida estarán bajo el paraguas de la petrolera y no de la compañía de comidas rápidas. En efecto, Repsol asumirá la contratación de nuevos empleados que genere el acuerdo, con una media de 10 u 11 trabajadores por local, así como la inversión, al tiempo que se responsabilizará de las ubicaciones de los restaurantes.

El director general de Burger King para la División del Mediterráneo, Juan Olave, explicó a Europa Press que el objetivo de la alianza es que Burger King esté presente en 150



hecho, con más de 1.100 tiendas en todo el país, YPF, a través de sus tiendas Am/Pm, tienen una cuota del mercado de comidas rápidas del 18%, según un trabajo de la consultora Euromonitor International el Fast Food en la Argentina.

Empresarios expendedores coinciden en que hoy por hoy los mini

gasolineras en el plazo de cinco años, tras iniciar la experiencia con cinco restaurantes en Madrid.

De esta forma, la petrolera presidida por Antonio Brufau se convierte en su mayor franquiciado en la Unión Europea y en España, una vez completado su plan de expansión, que se desarrollará en su mayor parte bajo la marca "Autoking". "Este acuerdo es el más importante que Burger King ha firmado nunca desde que está en Europa, donde llegó en 1975. Estamos tremendamente ilusionados por la unión de ambas marcas y lo que puede traer consigo en el medio y largo plazo", subrayó Olave.

Asimismo, el directivo de Burger King agregó que se trata de un paso más en el crecimiento de la cadena, con cerca de 500 restaurantes en España, ya que extiende



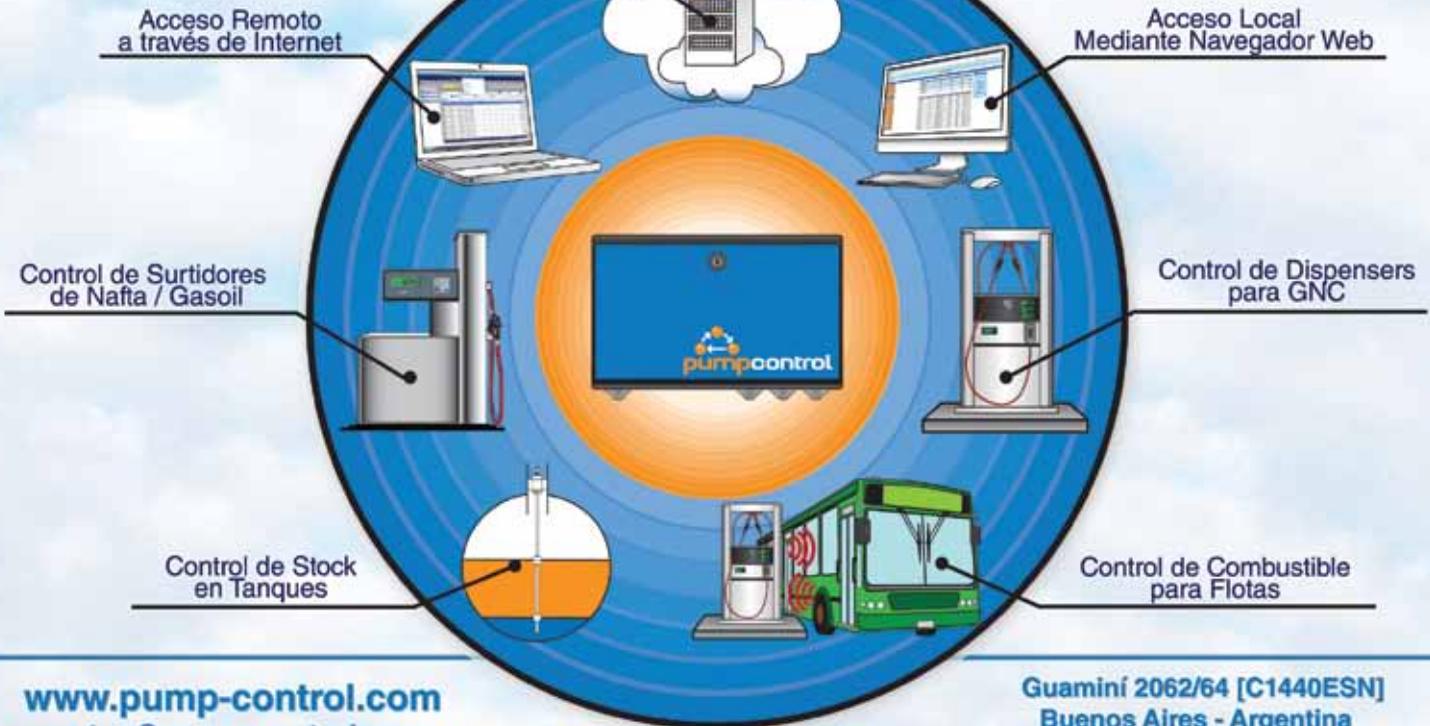
su presencia a un canal de distribución "muy importante" como las áreas de servicio.

Por último, fuentes de Repsol indicaron a Europa Press que "este acuerdo entra en la estrategia de la compañía de dar peso a la actividad no vinculada a la venta de combus-

tible". "Esta política de diversificación dentro de las estaciones de servicio persigue dar a los clientes un valor añadido", añadieron.



Resguardo Seguro de la Información



www.pump-control.com
ventas@pump-control.com

Guaminí 2062/64 [C1440ESN]
Buenos Aires - Argentina
Tel / Fax: +5411 4687.3538 / 6699

En diciembre, la quita de los beneficios apuntó a varias industrias

Nuevos impuestos y quita de subsidios: cómo afecta a los productores combustibles

Además de la quita de subsidios general, que alcanza a refinadoras de combustibles, procesadoras de gas y también a los productores de biocombustibles, hay una cuestión de índole impositiva que podría afectar directamente los precios de los combustibles. En efecto, el vencimiento de una exención que tenían las estaciones de servicio sobre dos tributos que apuntan al desarrollo de la producción de combustibles a partir de productos orgánicos, como la soja y la colza, repercutiría en los precios para los carburantes de origen vegetal. Se trata de dos impuestos: a los Combustibles Líquidos y el Gas Natural y a la Transferencia del Gasoil, que por un convenio firmado en 2010, estaban desgravados. Se aplican sólo en la parte de biodiesel que las petroleras -por ley- deben incluir en el gasoil, el cual es de un 7% por litro en la actualidad.



La quita de subsidios a los servicios de electricidad, gas y agua de casi 280 mil familias -más de un millón de personas- que habitan los barrios porteños más caros y los countries de todo el país comenzó a regir desde el 1 de enero, por lo que recibirán entre enero y febrero facturas cuyos importes tendrán aumentos de hasta el 350 por ciento.

El plan de quita de subsidios arrancó en diciembre con la quita de los beneficios a varias actividades industriales y de servicios, entre los cuales estaban los bancos, petroleras y casinos. Según los números oficiales, con esa medida se ahorrarán 600 millones de pesos anuales.

El segundo paso incluyó la extensión de la quita de subsidios a las empresas refinadoras de combustibles, procesadoras de gas, aceiteras, agroquímicas y productoras de biocombustibles, con un ahorro estimado en 3.500 millones de pesos anuales.

Según el gobierno nacional, se vio obligado a adoptar esta medida porque los subsidios se dispararon de tal forma que se llevan unos 70.000 millones de pesos anuales del Presupuesto, y parte de los mismos se pretende destinar a otros fines, como las obras públicas.

El ajuste también se explica en que

la administración de Cristina Fernández de Kirchner debe poner en orden la disparada del gasto público que dejó crecer en el año electoral, donde los egresos del Fisco subieron al 35 por ciento.

Otro golpe para los biocombustibles

Además de la quita de subsidios que tocan a las productoras de biocombustibles, el vencimiento de una exención que tenían las estaciones de servicio sobre dos tributos que apuntan al desarrollo de la producción de combustibles a partir de productos orgánicos, como la soja y la colza, podría afectar los precios para los carburantes de origen vegetal. El Ministerio de Planificación Federal aún no anunció una prórroga a ese beneficio, que caducó el 31 de diciembre.

Se trata de dos impuestos: a los Combustibles Líquidos y el Gas Natural y a la Transferencia del Gasoil, que por un convenio firmado en 2010, estaban desgravados. Se aplican sólo en la parte de biodiesel que las petroleras -por ley- deben incluir en el gasoil, el cual es de un 7% por litro en la actualidad, pero que podría subir al 10% el año próximo si prospera la idea del Gobierno nacional.

De esta manera la Administración Federal de Ingresos Públicos (AFIP) empezará a cobrarlos, por lo que las petroleras incluirán en las facturas de los productos que les venden a los propietarios de las estaciones de servicio que, a su vez, lo plasmarán en el precio en los surtidores.

El precio del gasoil podría incrementarse debido a que las petroleras incluirán en el costo del producto el impuesto interno a los biocombustibles. El incremento afectará el bolsillo de los consumidores y podría rondar entre los 7,5 y los 9 centavos por litro, dependiendo de la marca del gasoil.

Difícil, como mínimo. Así se presenta el año, que anticipa estará signado por aumentos y actualizaciones de precios que impactarán directamente en los bolsillos de los usuarios o consumidores



Un capítulo aparte: la quita de subsidios para los residenciales

Un total de 278.502 hogares de todo el país deberán afrontar la quita total de los subsidios que tenían en los servicios esenciales junto con los aumentos tarifarios.

Además, los usuarios residenciales de determinados barrios de la Capital Federal y la zona norte del Gran Buenos Aires comenzarán a recibir una "declaración jurada" que deberán completar aquellos que pretendan seguir manteniendo los subsidios. Los que no contesten o no sean admitidos por el Gobierno, perderán los subsidios en un plazo de 35 días.

Por el lado de los usuarios residenciales, el Gobierno adoptó dos medidas:

- Eliminar los subsidios para casi 260.000 clientes de Puerto Madero, Barrio Parque, determinados edificios torre de Buenos Aires y en zonas de Recoleta, Barrio Norte y Palermo.

También abarca a algunos usuarios bonaerenses de La Horqueta, Barrancas de San Isidro y Punta Chica (Victoria), a los que se suman los habitantes de los countries y barrios cerrados de todo el país.

- Abrir un registro de renuncia voluntaria a los subsidios que logró captar la adhesión de 20.055 usuarios.

El ahorro que se obtendrá por la quita de subsidios a los hogares que entra en vigencia mañana será de unos 570 millones de pesos anuales.

También decidió aplicar una quita directa de los subsidios a los organismos públicos, las autopistas y el alumbrado público que están a cargo de la administración porteña de Mauricio Macri. Por esta vía, el ahorro que espera obtener los funcionarios llega a los 230 millones de pesos anuales.

El paquete de medidas para reducir los subsidios también incluye el envío de una declaración jurada a los clientes residenciales de distintos sectores Núñez, Belgrano, Recoleta, Retiro y Palermo y de seis zonas específicas de San Isidro y Olivos.

Los que no contesten perderán los beneficios en 35 días mientras que los que pidan mantener los subsidios, deberán cumplir con alguno de los siguientes requisitos: ser enfermos crónicos electrodependientes, tener como único ingreso una jubilación o pensión con haber mínimo, cobrar una pensión no contributiva, ser beneficiario de algún plan o programa social, recibir alguna asignación familiar, tener alguna discapacidad, estar exceptuados del ABL y contar con una vivienda precaria.

Quienes respondan que sus ingresos son insuficientes para afrontar el pago de las tarifas plenas, serán sometidos a un cruce de datos con la AFIP y ANSeS, y su caso quedará en manos de los funcionarios que resolverán si corresponde o no la quita de los subsidios, incluso enviando asistencias sociales a los hogares.

También, el gas del invierno

La quita de subsidios no será el único impacto que recibirán los usuarios en las tarifas, ya que en muchos casos durante este verano deberán abonar parte del gas consumido el invierno anterior.

Así, a igual consumo que en años anteriores, las boletas que lleguen mostrarán fuertes aumentos por la doble incidencia de la quita de subsidios y las subas tarifarias que recaerán en el denominado "carga específico", destinado a pagar importaciones de gas.

El dato surge del esquema tarifario aprobado por el Enargas, por el cual en las facturas de los hogares que perdieron los subsidios las distribuidoras de gas deberán sumar los metros cúbicos subsidiados que consumió el usuario durante el 2011.

Al dato resultante le deberán sumar el que surja de multiplicar el volumen total demandado por el nuevo valor del cargo tarifario de importación de gas que le corresponde a cada usuario según su categoría de consumo.

El monto que surja de esa operación deberá ser prorrateado en 6 cuotas iguales que después se trasladarán a las facturas bimestrales de 2012, lo que impactará en las próximas tarifas.

En el tercer bimestre, las empresas deben compensar las cuentas según los consumos que experimenten los usuarios en los primeros meses de 2012.

Si demandan más gas que en 2011, se les facturará la diferencia, pero si logran bajar el consumo, recibirán una compensación en las siguientes boletas.

El mecanismo busca distribuir el impacto de la quita de subsidios a lo largo de año para que las boletas de los meses de invierno no se disparen tanto por los mayores consumos que se originan por las bajas temperaturas.

Asimismo, junto con la quita de los subsidios, el Gobierno dispuso un aumento en el cargo tarifario creado en 2008 para atender las compras externas de gas, que también tendrá un alto impacto sobre los totales de las facturas.

A través de la resolución 1982, el Enargas extendió la aplicación del "cargo tarifario" para importar a todos los hogares de bajos y medianos consumos que estaban excluidos.

A los hogares de la región metropolitana con consumos de hasta 1.000 metros cúbicos anuales que no tenían el cargo, ahora se les facturará un adicional por cada metro cúbico consumido que oscila entre \$ 0,087 y \$ 0,131.

Además, subió hasta 248% el cargo para los clientes de medianos y altos consumos que ya lo venían pagando.

Para los consumos que van de 1.000 a 1.250 metros cúbicos anuales, el cargo saltó de \$ 0,050 a \$ 0,174.

Mientras que para los consumen más de 1.800 metros cúbicos anuales, el valor pasó de \$ 0,270 a \$ 0,940.

Cargo “Costo de Gas Importado”

Fideicomiso y subsidios: no siempre es sencillo explicar

Una distribuidora intentó explicar a sus clientes el cargo del fideicomiso por gas importado, que tienen que pagar o no pagar según corresponda, de acuerdo a lo instruido por el Ministerio de Planificación Federal, Inversión Pública y Servicios y lo dispuesto por el Ente Nacional Regulador del Gas.

A continuación, reproducimos la nota tal cual llegó a todos los usuarios.



Estimado Cliente:

Ref.: Cargo “Costo de Gas Importado”.

Decreto 2067/08

De nuestra consideración:

Nos comunicamos con usted en relación al tema de la referencia, de acuerdo a lo instruido por el Ministerio de Planificación Federal, Inversión Pública y Servicios y lo dispuesto por el Ente Nacional Regulador del Gas en sus Resoluciones números I-1982 e I-1993 del 17 y 25 de noviembre de 2011, respectivamente y en la Nota ENRG GAL/GDyE/GR/GCER/I N°14.115 del 12 de diciembre de 2011; por medio de las cuales se nos indicó, entre otros aspectos, la implementación de cálculo del cargo denominado en la factura como “Costo de Gas Importado”, en adelante “el Cargo”.

En tal sentido, cumplimos en informarle que el cálculo del Cargo a facturar y, de corresponder, el respectivo subsidio, se realiza en forma anual tomando como referencia el consumo de gas facturado en el último año.

En función de ello, el monto al que asciende el Cargo a facturar surge de multiplicar el consumo anual antes referido por el valor unitario

del Cargo establecido en el Anexo I de la citada Resolución ENARGAS I-1982/11, según la categoría de usuario que le corresponda.

En tanto que el respectivo subsidio, de corresponder, surge de multiplicar el consumo anual antes referido por el valor unitario calculado como la diferencia entre el Cargo establecido en el Anexo I de la Resolución ENARGAS I-1982/11 y el cargo establecido en la Resolución ENARGAS N° I-563/08, según lo dispuesto en el artículo 2° de la Resolución ENARGAS I-1982/11.

Por último y a los efectos de aplicarlo conjuntamente con la factura del servicio, el valor resultante del Cargo anual a facturar y, de corresponder, el respectivo subsidio, se divide en los períodos de facturación correspondientes, originándose las cuotas; la primera de las cuales es la que se refleja en la factura que acompaña la presente.

Por su parte y atento a que la citada normativa prevé un ajuste del Cargo con relación a los volúmenes reales, oportunamente le indicaremos la metodología para determinar el mencionado ajuste.

En caso de necesitar alguna aclaración adicional, lo invitamos a visitar nuestra página web o comunicarse

con nuestro Centro de Atención Telefónica al teléfono de lunes a viernes en el horario de 9:00 a 17:00 horas o en forma personal en nuestras Oficinas Comerciales de lunes a viernes en el horario de 9:00 a 15:00 horas.

EZ

Estudio Zona

Estudio Contable especializado en Estaciones de Servicio
Más de 25 años de trayectoria al servicio del sector

- Asesoramiento integral y liquidación de impuestos nacionales y provinciales.
- Liquidación de sueldos.
- Confección de Estados Contables.
- Implementación de nuevos software y desarrollo de circuitos.
- Análisis económico del negocio y corrección de desvíos.
- Auditorías de Gestión
- Auditorías de Compra y Venta de Negocios
- Defensa tributaria en el orden nacional y provincial



Tucuman 1650. 4to."I". (C1050AAH) Bs.As. Argentina
Tel.: 4371-2488 - Rotativas
E-mail: info@estudiozona.com.ar

Las emisiones de gases de efecto invernadero se duplicarán en los próximos 40 años

Sin perspectivas de renovarse, vence este año el Protocolo de Kioto

El único acuerdo vinculante global para frenar el cambio climático vence a fines de 2012 y no hay perspectivas de que se alcance un nuevo pacto. Lo único acordado hasta el momento fue que en la conferencia de fin de 2012, en Qatar, se cerrará un pacto para 2015 que tenga "fuerza legal" para recortar emisiones de gases de efecto invernadero recién en 2020. Estados Unidos ha sido señalado como el mayor responsable de desarticular la posibilidad de un acuerdo; y Japón, Canadá y Rusia se rehúsan también a una continuidad de Kioto. En tanto, China e India tampoco estaban dispuestas a un acuerdo porque no quieren que esto limite su progreso.

El Protocolo de Kioto, el único acuerdo vinculante global para frenar el cambio climático, vence a fines de 2012 y las perspectivas de que se alcance un nuevo pacto que impida un calentamiento catastrófico del planeta son desalentadoras. El 11 de diciembre pasado terminó una nueva conferencia mundial de



ONU sobre Cambio Climático en Durban, Sudáfrica, y al igual que en la anterior en Cancún, México, y la de hace dos años en Copenhague, Dinamarca, no hubo avances sustanciales que den un respiro a la humanidad. Por el contrario, las diferencias entre los gobiernos se acrecientan y lo único acordado fue que en la conferencia de fin de 2012, en Qa-

tar, se cerrará un pacto para 2015 que sea "un instrumento legal" o tenga "fuerza legal" y que recién recortará emisiones de gases de efecto invernadero en 2020.

Está claro que todos los gobiernos saben que el Panel Intergubernamental sobre Cambio Climático (IPCC) advirtió que de acá a 2020 las emisiones de gases de efecto invernadero -las que causan el calentamiento- deben reducirse en un 40 por ciento, con respecto a los niveles de 1990, si se pretende que el aumento de la temperatura del globo no crezca más de 2 grados Celsius.

Esto no quiere decir que con un aumento de 2 grados no haya impactos y catástrofes virulentas en el planeta, sino que de allí en adelante los cambios pueden ser irreversibles y completamente imprevisibles.

"Los gobiernos que parten de las conversaciones de ONU deberían estar avergonzados. Nos preguntamos, cuando vuelvan a sus casas, cómo van a poder mirar a los ojos a sus hijos y sus nietos. Nos defraudaron y su fracaso será medido en las vidas de los pobres, los más vulnerables y menos responsables por la crisis climática global", afirmó Kumi Naidoo, director de Greenpeace, al terminar la conferencia de Durban, de la que fue expulsado, junto a otros ambientalistas, por protestar.

En tanto, Friends of Earth sostuvo: "Los países desarrollados hicieron un truco de humo y espejos para entregar retórica y no acción, fracasaron en comprometerse con profundos recortes de emisiones urgentemente necesitados, e incluso dieron marcha atrás en los compromisos asumidos en el pasado para hacer frente a la crisis climática".

En la mira

El Protocolo de Kioto fue firmado en 1997 y ratificado por 156 países, aunque fue rechazado por dos grandes contaminantes: Estados Unidos y Australia.

Fija un recorte de emisiones de una media del 5,2 por ciento a los paí-

ses desarrollados con respecto a los niveles de 1990.

Estados Unidos, principal emisor histórico de CO₂, ha sido señalado por ambientalistas, la Unión europea y otros países como el mayor responsable de desarticular la posibilidad de un acuerdo.

Lo que dice Greenpeace es que Estados Unidos está claramente operando a favor de los carteles del carbón, o sea, de las empresas de combustibles fósiles.

"Otros gobiernos y bloques, como la Unión Europea, China e India, deberían haber sido más hábiles y unirse a los más vulnerables para hacer un progreso real", afirmó esa organización.

Pero China -principal emisor actual por su dependencia a los combustibles fósiles y cantidad de población- e India tampoco estaban dispuestos a un acuerdo, porque no quieren que esto limite su progreso y Pekín asegura que se está moviendo hacia una "economía verde" pero rechaza obligaciones vinculantes, más aún si Estados Unidos no lo hace.

Japón, Canadá y Rusia se rehúsan, por su parte, a una continuidad de Kioto.

Según lo sellado en Durban, sin el apoyo de los ecologistas, la Unión Europea, junto a Suiza, Nueva Zelanda, Noruega y Australia, seguirán en el Protocolo de Kioto y el año que viene decidirán si lo extienden hasta 2017 o 2020.

Pero ellos sólo representan el 15 por ciento de las emisiones del planeta. Y, frenar el cambio climático requiere de sus principales responsables. De acuerdo a los últimos análisis de la Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económicos (OCDE), "las emisiones de gases de efecto invernadero se duplicarán en los próximos 40 años".

Esto resultará en 3-6 grados de aumento del promedio global de la temperatura para fin de siglo a menos que los gobiernos tomen una acción decisiva".

Informe de Rosaura Audi, de la Agencia de Noticias Ansa.





PUNTO PRET es un dispositivo plástico visual, de cuerpo plano, que se adhiere a cualquier tipo de superficie plana (horizontal y vertical)

Es un producto de fácil colocación y no requiere mantenimiento

Disponible en varios colores y tamaños proponiendo una nueva y revolucionaria forma de señalética, que se basa en la puesta consecutiva de puntos visuales para formar cualquier tipo de señalización.



Flechas / Sendas peatonales
/ Símbolos / Números / Estacionamiento / Áreas reservadas / Sentidos de circulación
as peatonales (interiores y exteriores) / Símbolos / Números / Estacionamiento / Áreas reservadas / Sentidos de circulación

PUNTO PRET®
Demarcación Instantánea

DISTRIBUIDOR OFICIAL
CONTEGAS SRL
Paraná 754 10° A
5032-9104 / info@contegas.com
(C1017AAP) Capital Federal

Un 40% más que en 2010

140 mil automovilistas más que eligieron GNC para sus vehículos

Dicen que es más económico y ecológico que la nafta y su performance es cada vez mejor. Con respecto a 2010, el año pasado un 40% más de vehículos decidieron pasarse al GNC. Como ejemplo, en un viaje a Mar del Plata, el ahorro que obtienen los automovilistas es 480 pesos aproximadamente, es decir, 77% menos que con nafta Premium, que por su octanaje es la que se puede comparar al GNC, según un informe de la Cámara Argentina del Gas Natural Comprimido (CAGNC).

El año 2011 finaliza con una tendencia positiva en el rubro conversiones de automóviles a GNC, sumando más de 140.000 vehículos convertidos. Esa mayor cantidad hace que se incrementa

exponencialmente el número de familias que viajarán a GNC durante el verano por las rutas argentinas, especialmente la ruta 2.

Según la Cámara Argentina del Gas Natural Comprimido (CAGNC), el ahorro en un viaje a Mar del Plata, por ejemplo, es 480 pesos aproximadamente, es decir, 77% menos que con nafta Premium, que por su octanaje es la que se puede comparar al GNC.

Fausto Maranca, presidente de la CAGNC, consideró que el GNC es más ecológico: "Hay un aprovechamiento total de las calorías y tenemos menos contaminación" y remarcó: "Hoy día estos equipos reproducen la inyección a gas en una semejanza total con el de la nafta. No se nota ninguna diferencia entre el gas y la nafta". Con el foco en la performance, que

de acuerdo con Maranca es "similar" entre el GNC y los líquidos, resaltó: "Usando GNC se ahorra entre el 70 y el 75 por ciento en comparación con la nafta". Y puso un ejemplo: "Si se gasta 1000 pesos, se pasa a pagar 300 pesos, se amortiza la inversión y se achica la brecha", observó.

Rutas argentinas

"En esta coyuntura, aquellos que viajan a GNC van a sentir un fuerte ahorro en su presupuesto veraniego", agregó Maranca. Además, en la última semana hemos tenido un récord de visitas al mapa de GNC en nuestra página Web".

Como dato indicativo respecto al nivel de ahorro, con auto mediano de consumo tipo 10 litros cada 100 kilómetros, tenemos:

NUEVO ¡MODELO!
ENTREGA 100 LITROS DE AGUA CALIENTE

DAC Y MINI DAC

- Monedero programable
- Elementos de última generación.
- Recuperación rápida, muy bajo consumo de corriente eléctrica.
- 60 o 30 litros por hora dependiendo del modelo.

SD 12: DUCHAS

- Caja monedero, display digital para visión minutos y segundos. Prácticamente inviolable.
- Totalmente programable en tiempo de uso, produciendo un gran ahorro en consumo de agua, gas y desagote.
- Cada caja comanda una ducha.
- Opción: Calefón con sistema de calentamiento directo.

SENESE
SISTEMAS PREPAGOS

SENESE SNS sistemas Prepagos
SAN MARTÍN 1333
(2630) FIRMAT- STA. FE. ARGENTINA
www.senesesns.com.ar

ATENCIÓN AL CLIENTE: Telefax: 03465-422008 E- mail: info@senesesns.com.a

CUADRO DE AHORRO			
Viaje + una semana de estadía	Gasto Promedio Nafta Premium	Gasto Promedio GNC	Ahorro en \$
Mar del Plata	\$ 630	\$ 189	\$ 441
Córdoba	\$ 1.260	\$ 378	\$ 882
Mendoza	\$ 1.575	\$ 473	\$ 1.103
Bariloche	\$ 2.520	\$ 756	\$ 1.764

Con el fin de facilitar la información a los conductores, la CAGNC estableció un mapa donde figuran las 1874 estaciones de servicios ubicadas en todo el país donde podrán abastecerse de GNC. Este mapa está disponible en la página de la Cámara Argentina de GNC: www.gnc.org.ar

Sobran los motivos

El total de vehículos que durante 2011 se pasaron a GNC superó al incremento de los patentamientos de cero kilómetro, que fue del 30%, es decir que el crecimiento del GNC no estuvo atado únicamente a que

se vendieron más autos. En efecto, una de las principales causas es el precio en aumento tanto de las naftas como del gasoil (subieron casi un 30% durante todo el 2011), comparados con el GNC. En algunos casos, el litro de nafta premium llega a los 7 pesos, la super si es que hay disponible supera los 6 pesos, el gasoil ya no marca tanta diferencia y el metro cúbico de GNC se paga menos de 1,50 pesos. Otra cuestión que inclinó la balanza es que el año pasado fueron mayores los problemas de abastecimiento de combustibles líquidos. Asimismo, como sostienen desde la Cámara, el GNC es un combustible de buena aceptación para los

argentinos. De hecho, es el segundo país a nivel mundial con cantidad de autos con este combustible (detrás de Pakistán), aunque es el primero en la relación cantidad de autos con GNC por habitante. En total el parque automotor que funciona con gas es de casi 2 millones de vehículos, sobre un total de 10 millones.

“Además las reservas en el mundo de gas superan ampliamente a las de petróleo”, dijo Maranca, y añadió que en la cantidad de conversiones también influyen los nuevos equipos, más modernos y de rendimiento similar al de los motores nafteros originales que van dejando atrás algunos prejuicios históricos sobre el GNC, que comenzó a utilizarse en el país en 1984.

Además, se amplió la red de abastecimiento: hoy hay 1.890 bocas de expendio en todo el país, frente a 927 que había hace diez años y las 1.527 de hace cinco, a la inversa con lo que sucede con las estaciones de servicio tradicionales.



Mr Comanda

El sistema experto en retail

El mejor control en el minishop y la playa

- Estaciones de Servicio
- Supermercados
- Restaurantes
- Fast Foods
- Heladerías
- Panaderías

Facturación, caja, compras, stock, resultados, control y centralización de sucursales



info@mrcomanda.com - www.mrcomanda.com

Buenos Aires
011 32202383

Córdoba
0351 4774282

Mar del Plata
0223 4941416

Misiones
03752 420888

Mendoza
0261 4234836

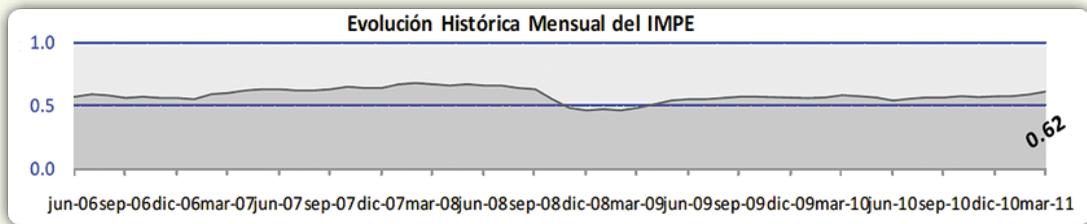
Rosario
0341 6420183

Estadísticas

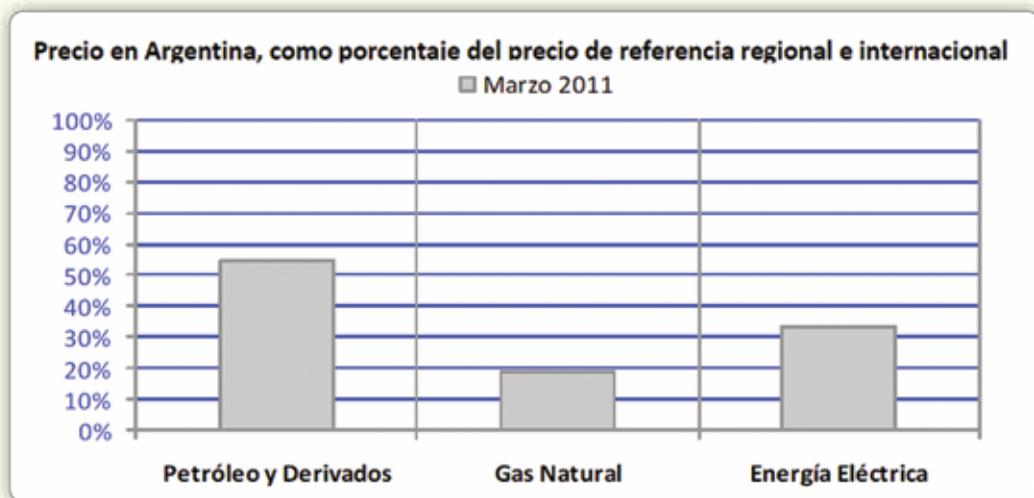
IMPE 0.62

INDICE MONITOR DE PRECIOS DE LA ENERGÍA (IMPE)

El valor 0,62 indica la distorsión promedio de los precios de la canasta energética argentina correspondiente al mes de Marzo de 2011 respecto de los precios promedio de una canasta comparativa que sigue las referencias regionales e internacionales. Significa de manera simple, que si esta canasta energética comparativa tuvo en Marzo pasado un valor estandarizado de 1 peso, esa misma canasta en la Argentina costaba 38 centavos de peso.



Desagregación del IMPE para los distintos rubros de la canasta energética



ELÍJANOS Y FACTURE SIN PARAR.
 Nuestros rollos no traban ni perjudican su impresora fiscal.



www.baipapersrl.com.ar

ENTREGAS SIN CARGO/ENVÍOS AL INTERIOR

Solicite su muestra sin cargo llamándonos al 4501-8317 / 4503-0064 / 4504-8328

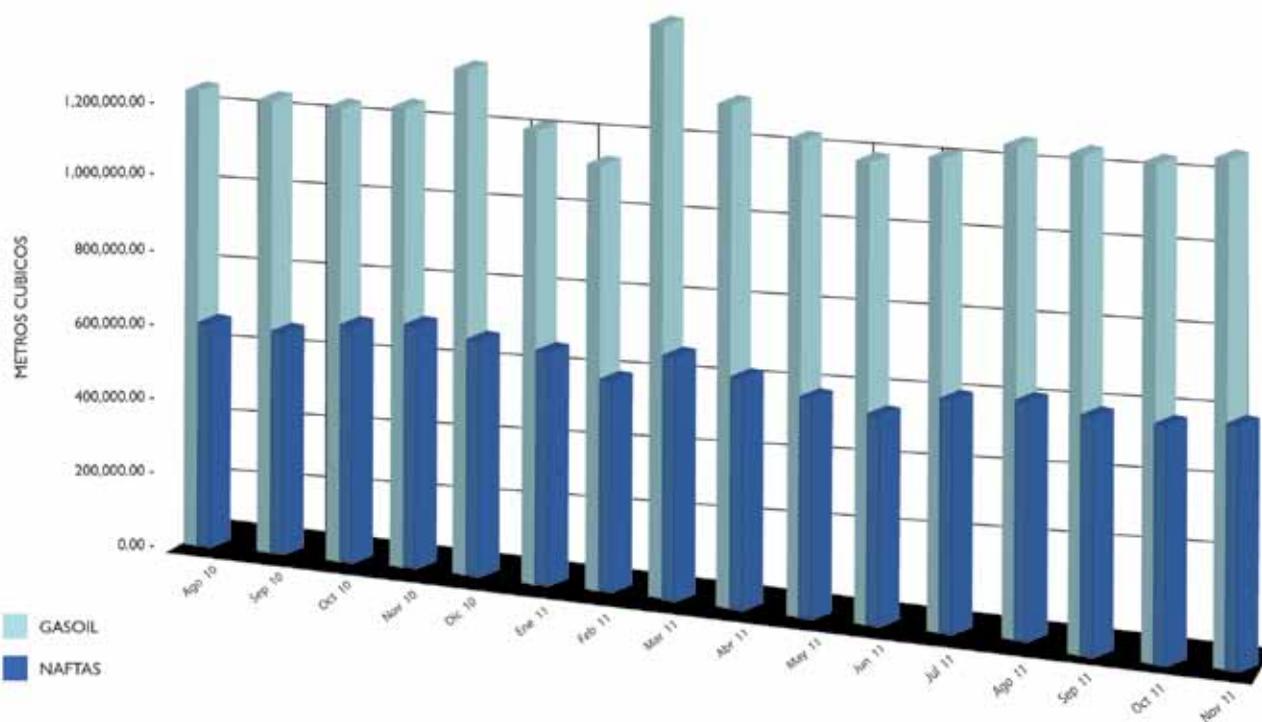
Griveo 3767 -(1419) Cap. Fed. - baipapers@baipapersrl.com.ar - Suc. Córdoba: Rosario de Sta.Fe 1835 - Tel. (0351) 451-9144

VENTAS al MERCADO de COMBUSTIBLES LIQUIDOS
(Período: Agosto 2010 a Noviembre 2011)

Metros cúbicos

Fecha	Gas Oil	Nafta Común >83Ron	Nafta Super >93Ron	Nafta Super >97Ron
Ago-10	1152065	22416	397001	101926
Sep-10	1122881	21430	377995	98070
Oct-10	1155474	19414	406564	105884
Nov-10	1156506	19132	399911	110367
Dic-10	1238068	18226	448883	136294
Ene-11	1134565	18400	435844	132074
Feb-11	1034470	16279	374100	135641
Mar-11	1377020	17927	426713	151311
Abr-11	1223279	18323	405972	138133
May-11	1185207	19773	393304	133574
Jun-11	1157340	16780	384120	130650
Jul-11	1195958	20468	419310	148071
Ago-11	1214722	17375	421136	143188
Sep-11	1208352	16057	413668	143413
Oct-11	1186682	15543	424507	152888
Nov-11	1191418	14643	427231	153179

Fuente: Secretaría de Energía



Estadísticas

Estaciones de Carga de GNC:	Cantidad
Exendedoras de sólo GNC	504
Exendedoras de Líquidos y GNC	1089
Total	(*) 1593

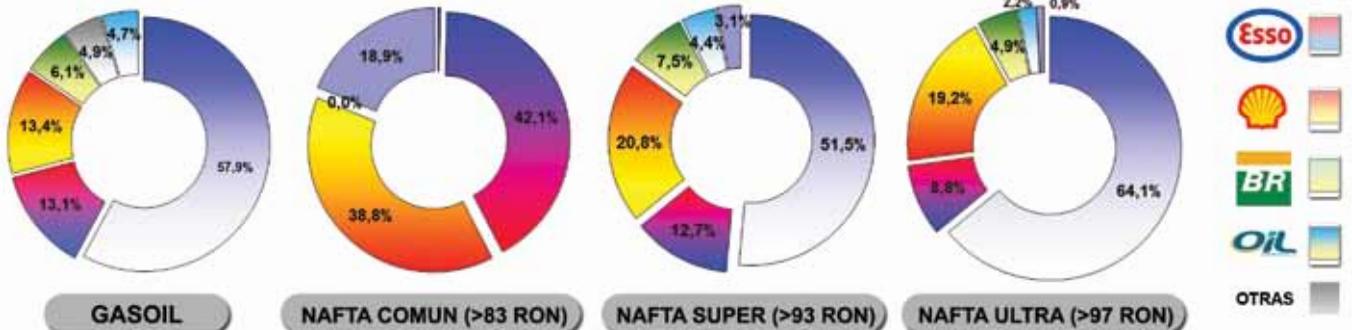
(*) El ENARGAS tiene registradas 1910 estaciones de carga

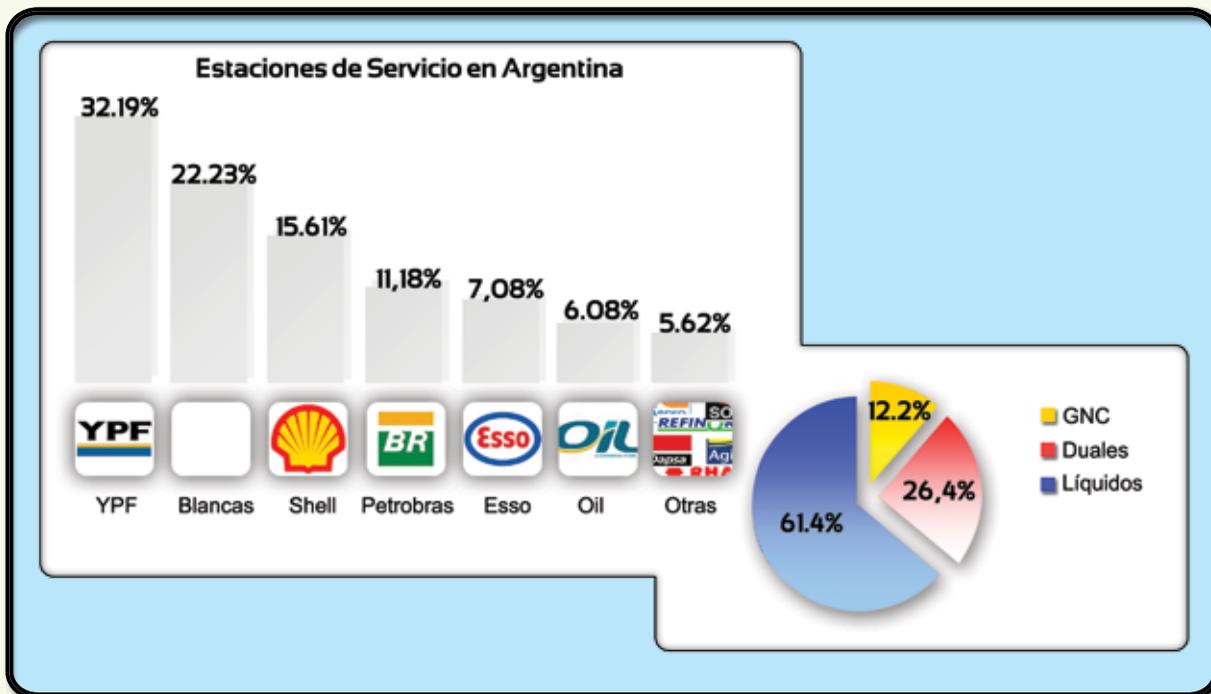
ESTACIONES DE SERVICIO POR BANDERA

Bandera	Buenos Aires	Capital Federal	Catamarca	Chaco	Chubut	Córdoba	Corrientes	Entre Ríos	Formosa	Jujuy	La Pampa	La Rioja	Mendoza	Misiones	Neuquén	Río Negro	Salta	San Juan	San Luis	Santa Cruz	Santa Fé	Santiago del Est.	Tierra del Fuego	Tucumán	Totales
YPF	462	80	6	27	30	147	20	54	7	16	21	12	84	38	24	30	40	21	13	25	117	21	7	26	1328
BLANCA	271	52	5	18	6	110	14	48	2	13	13	2	86	15	10	6	14	20	9	0	153	22	0	28	917
SHELL	272	59	1	17	3	61	17	36	4	5	9	2	21	19	2	5	6	2	1	0	80	7	0	15	644
ESSO	176	39	4	6	3	67	8	23	5	1	4	3	8	12	2	10	2	6	10	1	61	6	1	3	461
PETROBRAS	145	16	1	0	24	24	2	3	0	0	6	0	1	0	11	23	0	0	0	13	20	1	0	2	292
OIL	91	12	3	6	0	29	11	19	1	1	1	1	8	4	0	0	1	6	3	0	47	3	0	4	251
SOL	50	1	0	0	1	21	0	6	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	15	0	0	0	94
REFINOR	0	0	2	3	0	2	0	0	0	7	0	1	0	0	0	0	19	0	0	0	0	5	0	23	62
ASPRO	26	2	0	0	0	3	0	0	0	1	2	0	3	0	1	2	0	0	0	0	6	0	0	1	47
CAMUZZI	7	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	3	0	0	0	0	0	0	0	0	10
AGIRA	7	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	8
RHASA	6	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	8
DAPSA	2	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	3
Cantidad de Estaciones	1515	263	22	77	67	464	72	189	19	44	56	21	212	88	50	80	82	55	36	39	499	65	8	102	4125

Fuente: Secretaría de Energía. Tipo de negocio: Estación de Servicio - Canal de Comercialización: Al Público.

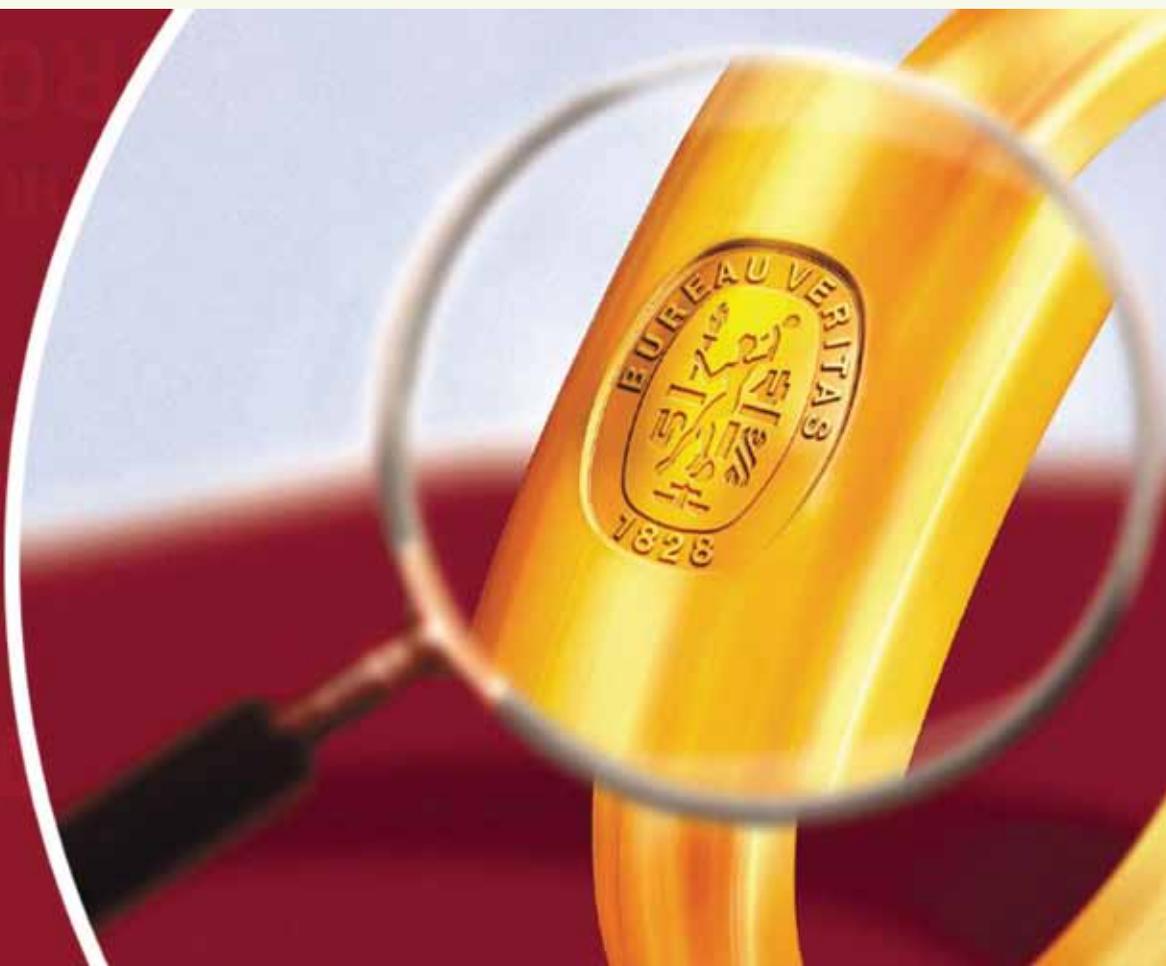
VENTAS DE COMBUSTIBLES LÍQUIDOS AL MERCADO POR PETROLERA (Octubre 2011). Fuente: Secretaría de Energía.





Colaboración: Fernando Parente

La referencia mundial en calidad.



**BUREAU
VERITAS**

Av. Leandro N. Alem 1134 7° (C1001AAT) Ciudad Autónoma de Buenos Aires.
Teléfono: (5411) 4000-8008. Web Page: www.bureauveritas.com.ar

Estadísticas

SUJETOS del SISTEMA de GNC

Listado actualizado a Enero 2012

Provincia	Cantidad de Vehículos a GNC	Estaciones de GNC	PECs	CRPC	TdM
Buenos Aires	673139	862	43	24	481
Cap. Fed.	108698	142	15	4	70
Catamarca	7012	11	0	0	3
Chaco	212	0	0	0	0
Chubut	1506	3	0	0	3
Córdoba	207638	241	16	10	131
Corrientes	481	0	0	0	0
Entre Ríos	38090	58	3	3	43
Formosa	178	0	0	0	0
Jujuy	15912	27	1	1	11
La Pampa	8438	11	1	1	7
La Rioja	3232	3	0	0	2
Mendoza	133784	146	9	4	115
Misiones	161	0	0	0	0
Neuquén	12930	16	1	1	13
Río Negro	19054	26	0	0	21
S. del Estero	14214	33	2	1	4
Salta	29734	45	3	3	18
San Juan	30638	40	2	1	16
San Luis	24947	25	3	2	10
Santa Cruz	240	0	0	0	0
Santa Fe	127743	135	8	8	112
T. del Fuego	636	1	0	0	1
Tucumán	52222	85	5	3	27
Total País	1510839	1910	112	66	1088

PECs: Productores de Equipos Completos

CRPC: Centros de Reprueba de Cilindros

TdM: Talleres de Montaje

OPERACIONES de VEHICULOS a GNC

Período Mayo 2011 - Diciembre 2011

Mes	Baja	Conversión	Modificación	Revisión	Revisión CRPC
May-11	1831	11139	3197	105387	7049
Jun-11	1923	12113	3767	98625	6738
Jul-11	1965	13938	4405	108495	7175
Ago-11	2175	14819	4192	117675	7304
Sep-11	2315	14948	3802	113912	7079
Oct-11	2597	12631	3353	106215	6356
Nov-11	1625	11894	3173	107553	6431
Dic-11	1730	11217	3214	105588	7061

Fuente: ENARGAS

Total de gas natural consumido y su relación con el GNC

GAS ENTREGADO AL SECTOR GNC POR DISTRIBUIDORA (En miles de m3 de 9300 Kcal)

Distribuidora	2010		2011									
	Noviembre	Diciembre	Enero	Febrero	Marzo	Abril	Mayo	Junio	Julio	Agosto	Septiembre	Octubre
Metrogas S.A.	45983	47369	42282	39556	44921	44874	47252	46330	48771	48928	47782	48500
Gas Natural Ban S.A.	45509	41090	42067	39428	45327	45214	47641	46490	48452	48816	47123	47060
Distribuidora de Gas del Centro S.A.	29098	31427	29164	27688	30385	30357	31039	31445	32972	33157	32638	32688
Distribuidora de Gas Cuyana S.A.	23208	24500	22550	21511	24360	24058	24812	24688	25009	25577	24411	25267
Litoral Gas S.A.	21178	22188	20465	19171	21457	21175	21989	21981	23205	23133	22256	22906
Gasnea S.A.	3427	3648	4036	3597	3735	3444	3470	3430	3805	3737	3637	3695
Camuzzi Gas Pampeana S.A.	27005	28717	29818	26854	27703	26354	26918	26580	27908	28044	27295	28407
Gasnor S.A.	21173	23098	20680	19639	21820	21999	22890	23058	24589	24570	23329	24144
Camuzzi Gas Pampeana del Sur S.A.	5378	5866	5686	5369	5746	5536	5641	5516	5822	6023	5691	6058
Total de gas entregado al GNC	221959	227903	216748	202813	225454	223011	231652	229518	240533	241985	234162	238725
Total de gas comercializado	2321201	2381896	2341213	2176492	2414553	2460500	2881835	3059491	3278942	3326014	2849033	2746750
Porcentaje del GNC sobre el total comercializado	9,56%	9,57%	9,26%	9,32%	9,34%	9,06%	8,04%	7,50%	7,34%	7,28%	8,22%	8,69%

ENARGAS. Datos Operativos de Transporte y Distribución.

POTIGIAN
Golosinas
EXCELENCIA EN DISTRIBUCION

Potigian es el operador logístico y proveedor integral capacitado para un servicio óptimo en todo el país.

- Distribuidor N°1 de Massalin Particulares, zona autorizada MP
- Golosinas
- Comestibles
- Artículos varios
- Perfumería
- Almacén
- CARGA VIRTUAL

4016-7684 | www.potigian.com.ar

En las provincias de Neuquén y Río Negro

Aprueban explotación de Petrobras en concesión Río Neuquén



La Secretaría de Energía aprobó el proyecto "Formación Punta Rosada" presentado por Petrobras Argentina, a desarrollar en la Concesión de Explotación Río Neuquén ubicada en las provincias de Neuquén y Río Negro.

Por esta aprobación, el 85% de la producción de gas natural de Petrobras Argentina que se obtenga del proyecto indicado, se regirá por

las reglas del Programa Gas Plus, como se indica en los considerandos de la resolución 116/11 publicada el 30 de diciembre en el Boletín Oficial.

En ese marco, la petrolera deberá destinar el 15% restante a cubrir los defectos de inyección derivados del incumplimiento de los compromisos asumidos, en el marco del Acuerdo con los Productores de Gas Natural 2007-2011.

Petrobras, titular de la Concesión de Explotación, deberá acompañar a la Secretaría de Energía, previo al inicio de la producción de gas natural, las cartas de intención que haya acordado con quienes le vayan a comprar este gas natural, de donde deberá surgir el precio proyectado para el mismo.

Además, la petrolera deberá exponer ante la Secretaría, el esquema

de medición y producción independiente con el que se manejará el reservorio en cuestión, el cual deberá ser de la entera satisfacción de Energía.

Queda establecida la obligación para la empresa de llevar una contabilidad por separado para la explotación de este reservorio, de modo de poder verificar, en todo momento, el cumplimiento de las condiciones fijadas por el programa Gas Plus.



Control y medición de:

- > Ruidos y Vibraciones
- > Niveles de Iluminación
- > Puesta a Tierra
- > Potencial de Protección Catódica



Lo anunció YPF a principios de enero

Nuevo descubrimiento de 40 millones de barriles de petróleo en Mendoza



YPF anunció un nuevo descubrimiento de petróleo convencional en la Cuenca Neuquina, en el bloque Chachahuén, al extremo sur de la provincia de Mendoza, que incorporará 40 millones de barriles de recursos.

Este hallazgo se enmarca en el "Programa de Desarrollo Exploratorio 2010-2014" que YPF lanzó en 2009, con la finalidad de llevar adelante un plan de exploración y

producción de hidrocarburos.

La campaña exploratoria inicial consistió en la perforación de tres pozos con profundidades de entre 1.000 y 1.500 metros.

Los sondeos documentaron el desarrollo de capas mineralizadas de la Formación Rayoso con espesores promedio de 10 metros.

La compañía indicó que dos de los pozos han sido testeados aportando en conjunto 500 barriles diarios de petróleo de densidad media (24° API).

El tercero, recientemente perforado, se encuentra en etapa de ensayo.

Como plan de extensión del descubrimiento, la UTE tiene previsto la perforación de otros 5 pozos hacia el sudeste del bloque provincial para delimitar toda la zona mineralizada.

"Adicionalmente, en el área Chachahuén, YPF realizará una importan-

te inversión exploratoria consistente en la adquisición de un programa de sísmica 3D de 550 km² y la perforación de 28 pozos", señaló en un comunicado.

YPF indicó que "el Programa de Desarrollo Exploratorio 2010-2014 ofrece un amplio marco institucional que involucra al Estado nacional, las provincias, instituciones académicas del ámbito público y organismos nacionales del sector energético, con el objetivo de obtener en cuatro años el mapa de oportunidades exploratorias de la Argentina".

Tucumán y Misiones se sumaron a otras diez provincias argentinas -Buenos Aires, Entre Ríos, Formosa, Chaco, Santa Cruz, San Juan, Córdoba, Santa Fe, La Rioja y Salta- que ya forman parte del "Proyecto de Futuro-Programa de Desarrollo Exploratorio 2010/2014".



INGENIERÍA • PROYECTOS
MONTAJES • IMPRESIÓN • SEÑALÉTICA
LETREROS CORPÓREOS • CALCOMANÍAS

igi

IMÁGEN GRÁFICA INTEGRAL S.R.L.

15 años

Av. Zeballos 3001 - Castelar
Tel. (011) 4661-9700/4661-8600 - E-mail. administracion@igiargentina.com.ar
www.igiargentina.com.ar

Ganaron Repsol, Morgan Stanley, Excelerate, Gas Natural, Marubeni y British Petroleum

Enarsa adjudicó la compra de 55 buques de gas natural licuado



que cuando se licite el 30 por ciento restante, la importación de gas por barco demandará un gasto superior a los 3.600 millones

La estatal Enarsa adjudicó en diciembre la compra de 55 buques de gas natural licuado, cada uno con capacidad para transportar hasta 148.000 metros cúbicos del fluido, en una operación que representa una erogación de 2.300 millones de dólares.

Los precios de las ofertas fueron superiores a los 16 dólares por millón de BTU, la cifra tope establecida por la empresa, por lo que limitaron la adjudicación a 55 buques. Entre los ganadores figuran los cuatro proveedores habituales -

Repsol, Morgan Stanley, Excelerate y Gas Natural-, a los que en esta compulsión se sumaron la japonesa Marubeni y British Petroleum (BP). También participaron de la licitación Petrobras, E-Cross World, Mitsubishi, Chevron, Total, y la trader rusa Gunvor.

Se compraron el 70% de las cargas de Escobar y 30 buques para la terminal de Bahía Blanca, que este año amplió su capacidad en un 50 por ciento. Las cargas adquiridas tendrán un costo cercano a los 2.300 millones de dólares, y se estima

DYNAMICA DIGITAL
 TECNOLOGIA PARA ESTACIONES Y TERMINALES DE ABASTECIMIENTO
 TEL + 0261-153539876 / NEXTEL ID 214*477
 dinamica.digital@gmail.com
 www.dynamicadigital.com.ar



Dynamica Digital provee Sistemas y Tecnología para Estaciones de Servicios y Abastecimientos propios como:

- Minería
- Transporte de Cargas
- Terminales Férrreas
- Grúas y Maquinaria pesada
- Distribuidores Diesel

Nuestros principales sistemas son:

- Controlador de Surtidores CEM-44
- Telemedición de Tanques VEEDER-ROOT
- Control de Flotas Vehicular RF-ID
- Controlador de Surtidores GNC
- Surtidores Electrónicos GILBARCO

REPAR Power

Reparación y venta de equipos hidráulicos

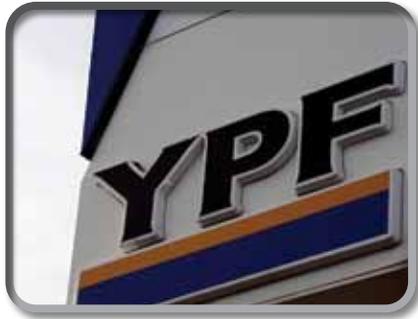


Criques | Elevadores | Zorras | Expansores

Quirno 622. Capital Federal. Tel. 4612-6412

Producirá además 15.000 toneladas de hidrógeno para realizar el hidrogenado del combustible y aumentar su calidad

YPF incorporó un reactor y prevé aumentar 32% la producción de naftas de alta calidad



La petrolera YPF anunció a principio de año la incorporación de un nuevo reactor que permitirá incrementar en un 32 por ciento la producción de naftas de alta calidad en el país, casi 900 millones de litros anuales, a raíz de la construcción de otra planta de refinado.

Se trata de las nuevas instalaciones de Reformado Catalítico Continuo (CCR), en las que producirán además 15.000 toneladas de hidrógeno para realizar el hidrogenado del combustible, en busca de aumentar su calidad y disminuir aún más los contenidos de azufre, según un comunicado oficial.

La empresa destacó la llegada al Complejo Industrial de Ensenada de "un nuevo reactor de última generación para el avance de la construcción de la nueva planta de CCR, que permitirá incrementar en un 32 por ciento la producción de naftas de alta calidad en la Argentina".

"La unidad de CCR, que se prevé que empiece a funcionar a finales de 2012, será la mayor inversión realizada en los últimos 10 años en el sector refino del país, la cual permitirá atender el crecimiento de la demanda de combustibles y aumentará la capacidad de producción de naftas súper y premium en 895 millones de litros al año", resaltó YPF.

Ese reactor se convertirá "en el equipo más grande que haya funcionado en la Refinería de YPF: se trata de un equipo de 64 metros de longitud, cuya carcasa fue construida íntegramente en los talleres de Secin en Quilmes. Para su funcionamiento pleno, además, se adquirieron los internos en Japón y los Estados Unidos", enfatizó la

compañía.

Y explicó que la función de esa máquina será "la reformación para la producción de mejoradores octánicos de las naftas destinadas al consumo automotor, con la aplicación de la última tecnología disponible en el mundo".

Además, señaló que la planta de CCR producirá 15.000 toneladas de hidrógeno para realizar el hidrogenado de combustible, "que aumentará su calidad y disminuirá aún más los contenidos de azufre".

El reactor fue trasladado hasta la capital bonaerense mediante un plan especial que llevó varias semanas, involucró la coordinación de los municipios de Quilmes, Florencio Varela, La Plata y Ensenada y demandó la utilización de una formación de casi 70 metros de longitud.



El dispositivo consiste en el "corazón" del proyecto CCR, resaltó YPF en su comunicado. Además, la petrolera recordó que en julio pasado ya había ingresado otro reactor de última generación, que permitió el avance de la construcción de la planta de Hidrodesulfuración de gasoil (HTG).

Durante 2012, en esas instalaciones se elaborarán 1.500.000 toneladas anuales de gasoil con bajo contenido de azufre, detalló la compañía.

"Proveniente de la India, el equipo montado redundará en un mayor volumen de gasoil con especificaciones de última generación", señaló YPF. "El combustible tratado será

reconvertido en gasoil limpio, con valores de hasta 50 partes por millón de azufre", indicó la empresa.

Nuevo gasoil

A partir de enero, la petrolera YPF suma a su oferta de combustibles el nuevo "Diesel 500", un producto más amigable con el medio ambiente, que contiene menos azufre que el gasoil común y que optimiza el rendimiento de los motores, informó la empresa.

YPF se anticipa de esta forma a la disposición de la Secretaría de Energía de la Nación, que obliga a todas las petroleras a ofrecer un gasoil de mayor calidad desde el 1º de julio. El nuevo diesel estará disponible en enero en las estaciones de servicio de Capital Federal y Gran Buenos Aires.

La Secretaría de Energía dispuso que a partir del 1 de julio de 2012, el gasoil grado 2 deberá tener un contenido máximo de azufre de 50ppm (partes por millón) en todas las capitales provinciales, todas las localidades del Gran Buenos Aires y las ciudades de Rosario, Mar del Plata y Bahía Blanca. La resolución deja exenta de esta exigencia a las capitales de la región patagónica: Ushuaia, Río Gallegos y Rawson.

Una broma del maestro



Había en un pueblo de la India un hombre de gran santidad. A los aldeanos les parecía una persona notable a la vez que extravagante. La verdad es que ese hombre les llamaba la atención al mismo tiempo que los confundía. El caso es que le pidieron que les predicase. El hombre, que siempre estaba en disponibilidad para los demás, no dudó en aceptar. El día señalado para la prédica, no obstante, tuvo la intuición de que la actitud de los asistentes no era sincera y de que debían recibir una lección. Llegó el momento de la charla y todos los aldeanos se dispusieron a escuchar al hombre santo confiados en pasar un buen rato a su costa. El maestro se presentó ante ellos. Tras una breve pausa de silencio, preguntó:

-Amigos, ¿saben de qué voy a hablarles?

-No -contestaron.

-En ese caso -dijo-, no voy a decirles nada. Son tan ignorantes que de nada podría hablarles que mereciera la pena. En tanto no sepan de qué voy a hablarles, no les dirigiré la palabra.

Los asistentes, desorientados, se fueron a sus casas. Se reunieron al día siguiente y decidieron reclamar nuevamente las palabras del santo.

El hombre no dudó en acudir hasta ellos y les preguntó:

-¿Saben de qué voy a hablarles?

-Sí, lo sabemos -repusieron los aldeanos.

-Siendo así -dijo el santo-, no tengo nada que decirles, porque ya lo saben. Que pasen una buena noche, amigos.

Los aldeanos se sintieron burlados y experimentaron mucha indignación.

No se dieron por vencidos, desde luego, y convocaron de nuevo al hombre santo. El santo miró a los asistentes en silencio y calma. Después, preguntó:

-¿Saben, amigos, de qué voy a hablarles?

No queriendo dejarse atrapar de nuevo, los aldeanos ya habían convenido la respuesta:

-Algunos lo sabemos y otros no.

Y el hombre santo dijo:

-En tal caso, que los que saben transmitan su conocimiento a los que no saben.

Dicho esto, el hombre santo se marchó de nuevo al bosque.



Saeco,

una máquina para cada necesidad



Stell-SE 200



Aroma-SE 200

Aroma-Compact



Idea-Cappuccino



Smeraldo



Cristallo



Phedra



Rubino

Saeco Argentina S.A.
Vedia 3892
(1430) - Ciudad Autónoma de Bs. As.
Tel: +54 11 4546-7755
Movil: +54 911 6584-5049
info.saeco@philips.com
www.saeco-argentina.com

 **Saeco**[®]
Expresso Feeling

ACCESORIOS PARA ESTACIONES DE SERVICIO

Kefren tiene la solución a los problemas que se le presenten. Servicio, calidad, stock permanente, entrega inmediata, consultas On line. Información permanente de las novedades del mercado, reparaciones y mantenimiento. Repuestos de todos los productos y los mejores precios del mercado. Kefren esta suministrando a todo el mercado de accesorios para Estaciones de Servicio y llegamos a estas a través de nuestra amplia base de datos actualizados por medio de nuestro envío diario de correos electrónicos informativos.



● Acoplamiento rápidos y Válvulas esféricas



● Surtidores



● Filtros



● Carretilos



● Lubricación



● Repuestos para surtidores



● Medidores



● Conectores rápidos y desconectores en seco



● Bombas



● Linternas



● Brazo de carga



● Accesorios para GNC



● Telemedidores



● Mangueras



● Réplicas de surtidores antiguos



● Accesorios para tanques y camiones cisternas



● Pasta detectora de agua



Tel.: (011) 4442-0112/4622-9857/4622-2853
 Telefax: (011) 4442-0112/4622-9857
 kefren@netizen.com.ar // cpasacqua@hotmail.com
www.kefrenargentina.com.ar